


# polaris

since 1995



**PWK 1775CGLD WIFI IQ Home**  
Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee



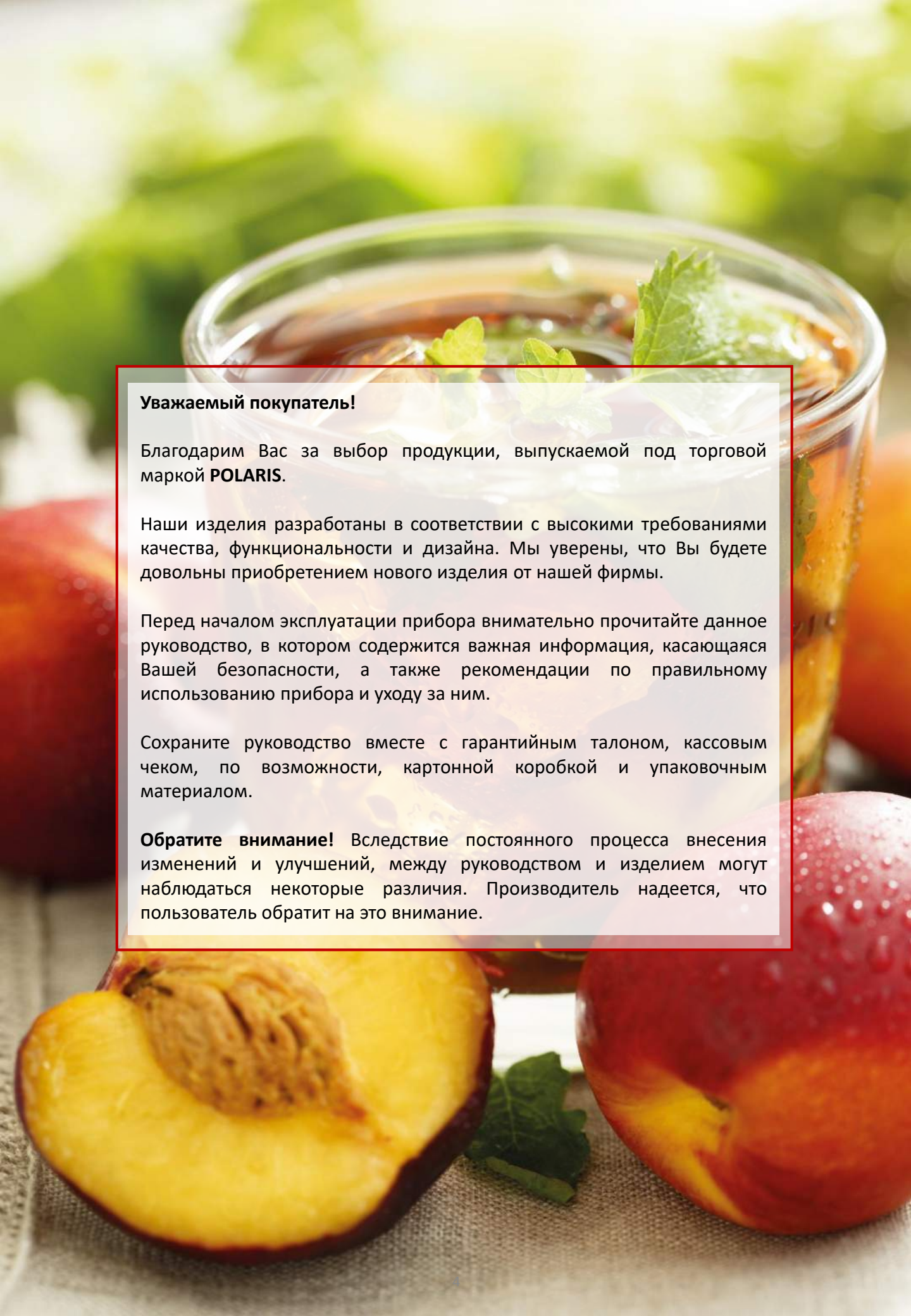
Если у Вас возникнут вопросы или трудности в использовании нашей техники, просто позвоните на горячую линию **Polaris** и мы с удовольствием поможем решить любой Ваш вопрос!

**8 (800) 700-11-78**

Адреса Авторизованных сервисных центров доступны на сайте компании [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

# СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	5
Сфера использования	5
Комплектация	5
Описание прибора	6
Подготовка к работе	7
Установка фильтра	7
Порядок работы	7
Управление чайником без использования удаленного доступа	7
Настройка функции поддержания температуры	10
Функция «Защита от детей»	11
Настройка и использование функции удаленного контроля	12
Для телефонов с операционной системой Android (до 10 версии)	14
Для телефонов с операционной системой iOS и Android (версии 10 и выше)	17
Возврат чайника к заводским настройкам	20
Описание режимов удаленного управления	20
Дополнительные функции приложения Polaris IQ Home	24
Чистка и уход за прибором	28
Транспортировка и хранение	30
Требования по утилизации	30
Реализация	30
Поиск и устранение неисправностей	31
Поиск и устранение неисправностей при подключении к Wi-Fi	31
Указания по безопасности данного прибора	34
Общие указания по безопасности при работе с электроприборами	35
Технические характеристики	36
Информация о сертификации	37
Гарантийные обязательства	38

A glass of iced tea with mint leaves and peaches in the background. The glass is filled with a dark liquid, likely tea, and has several fresh mint leaves floating on top. The background is a soft-focus image of peaches and more mint leaves, creating a fresh and healthy atmosphere.

### **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

**Обратите внимание!** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.



# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения чайника электрического бытового POLARIS, модель **PWK 1775CGLD WIFI IQ Home** (далее по тексту – чайник, прибор).

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
  - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
  - в местах, предназначенных для постоянного проживания, а также в гостиницах и отелях;
  - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
2. Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
3. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник электрический предназначен для кипячения питьевой воды.



Чайник с  
подставкой  
питания



Руководство по  
эксплуатации /  
Гарантия

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Чайник электрический предназначен для кипячения питьевой воды.



# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед первым использованием чайника удалите все упаковочные и рекламные материалы снаружи и изнутри.
- Несколько раз промойте чайник холодной водой.
- Установите подставку питания на гладкую, чистую и прохладную поверхность.
- Установите чайник на подставку питания.



**Важно!** Перед использованием воды из чайника для питья настоятельно рекомендуем прокипятить чайник 2-3 раза, меняя воду, и слить кипяченую воду, чтобы очистить чайник изнутри.

## Установка фильтра

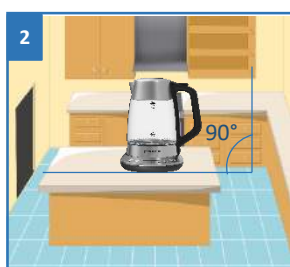
- Откройте крышку чайника, проверьте, установлен ли фильтр в носике.
- Убедитесь, что он хорошо закреплен и установлен правильно.
- Если фильтр не установлен, вставьте его выпуклой стороной к носику, затем нажмите на него вниз для фиксации. Закройте крышку.



**Внимание!** Следите за тем, чтобы фильтр был всегда хорошо закреплен в носике чайника.



1  
Несколько раз промойте чайник холодной водой



2  
Установите прибор на ровную поверхность



3  
Откройте крышку чайника, проверьте, установлен ли фильтр в носике



Установите фильтр в носик чайника, зафиксируйте

# ПОРЯДОК РАБОТЫ

## УПРАВЛЕНИЕ ЧАЙНИКОМ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### I. Наполнение чайника водой

- Снимите чайник с подставки питания перед тем, как наполнить его водой.
- Налейте холодную питьевую воду через носик или горловину чайника так, чтобы ее уровень был между отметками min 0,5 L и max 1.7 L .

### II. Включение чайника



**Осторожно!** Перед тем как подключать чайник к сети, убедитесь, что напряжение, указанное на шильдике прибора (расположен на дне чайника и подставки питания), соответствует напряжению в вашей сети.

- Установите чайник на подставку питания на расстоянии от источников тепла, прозвучит одиночный сигнал, индикатор выбранной температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ начнут мигать.

- Следите, чтобы вода не попала на электрические соединения и подставку питания!
- В случае попадания воды на подставку, необходимо отключить ее от сети, вынув вилку, промокнуть воду салфеткой и просушить подставку.
  - Убедитесь, что сетевой кабель не свисает с края рабочей поверхности.
  - Закройте крышку и установите чайник на базу. Чайник всегда должен использоваться только с оригинальной базой.
- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ
- Начнется нагрев воды, прозвучит одиночный сигнал, включится подсветка колбы, а индикатор выбранной температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будут светиться непрерывно.



**Внимание!** Включать чайник без воды запрещено.

- Если вы случайно включили чайник без воды, сработает система защиты: нагрев отключится. Перед дальнейшим использованием чайника снимите его с подставки питания и дайте остыть в течение 30 минут, а затем наполните холодной водой.



**Для увеличения точности регулировки температуры, для 40 градусов нужно использовать не менее 1л воды.**

### III. Выключение чайника

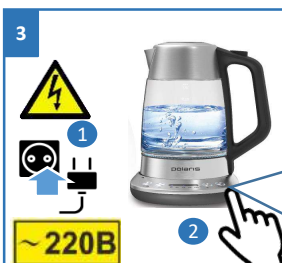
- Когда вода закипит, чайник выключится автоматически.
- Для принудительного отключения нагрева нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, прозвучит одиночный сигнал, подсветка колбы погаснет, а индикатор температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будут мигать.



1  
Снимите чайник с подставки питания перед тем, как наполнить его водой



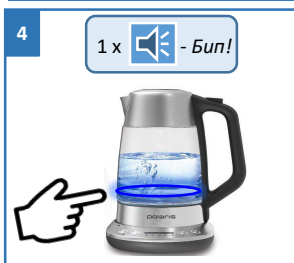
2  
Налейте холодную питьевую воду через носик или горловину чайника



3  
Установите чайник на базу



4  
Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ ( O/I )



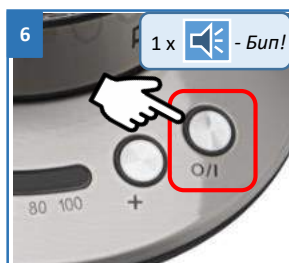
5  
Начнется нагрев воды, прозвучит одиночный сигнал, включится подсветка колбы



6  
**Внимание!**  
Включать чайник без воды запрещено!



7  
Когда вода закипит, чайник выключится автоматически



8  
Для принудительного отключения нагрева нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ



- Для минимизации потребления электроэнергии чайником в режиме ожидания предусмотрен переход его в спящий режим, спустя 30 мин после последнего включения, при этом индикация погаснет.
- Для выхода из спящего режима нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ., прозвучит одиночный сигнал, индикатор выбранной температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ начнут мигать.
- Не рекомендуется кипятить одну и ту же воду дважды.



### Внимание!

Не снимайте чайник с подставки, пока он не отключился.

- Выливайте воду из чайника постепенно. Помните, что внутри находится кипяток.
- Держите чайник только за ручку.
- После отключения нагрева, чайником можно снова пользоваться через 15-20 сек.

## IV. Чтобы закипятить воду до 100 °С

- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ., прозвучит одиночный сигнал, включится подсветка колбы, а индикатор выбранной температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будут светиться непрерывно, чайник начнет кипятить воду

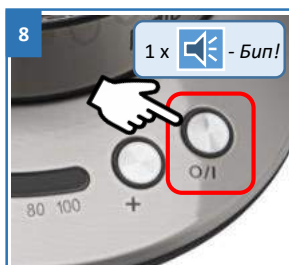
## V. Чтобы нагреть воду до желаемой температуры

- Нажмите кнопки “+” или “-” на базе для выбора желаемой температуры, индикатор выбранной температуры начнет мигать, затем кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Прозвучит одиночный сигнал, включится подсветка колбы, а индикатор выбранной температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будут светиться непрерывно.
- При достижении выставленного уровня температуры, прозвучит тройной сигнал, подсветка колбы погаснет а индикатор температуры и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будут мигать, нагрев воды отключится.



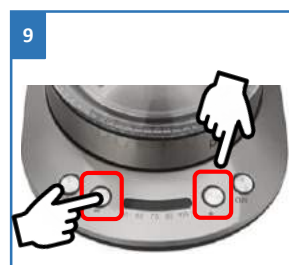
7 30 мин.

Предусмотрен переход в спящий режим, спустя 30 мин после последнего включения



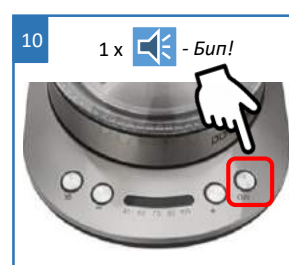
8

Для выхода из спящего режима нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ



9

Нажмите кнопки “+” или “-” на базе для выбора желаемой температуры



10

Затем нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, прозвучит одиночный сигнал



11

Включится подсветка, индикатор t и кнопка ВКЛ/ВЫКЛ будут светиться непрерывно



На подставке может скапливаться конденсат. Это нормальное явление!



### ВНИМАНИЕ!!!

По причинам, связанным с физическими процессами, на подставке может скапливаться конденсированная вода в объеме до нескольких миллилитров. Это нормальное явление конденсации пара, которое полностью безопасно и не указывает на то, что чайник протекает.



**ВНИМАНИЕ:** если количество воды в чайнике ниже отметки min, температура воды может не соответствовать желаемой.

- При выборе режима нагрева «детская смесь» - 40°, рекомендуется наполнять чайник не менее, чем до отметки 1л.
- Для максимально точного определения температуры воды необходимо своевременно производить очистку нагревательного элемента от накипи.

## VI. Настройка функции поддержания температуры

- Чтобы нагреть воду до желаемой температуры и поддерживать ее на том же уровне:
  - нажмите кнопки “+” или “-” на базе для выбора желаемой температуры (например: 40°C - для детского питания, 70°C - для зеленого и белого чая и 80°C - для растворимого кофе),
  - затем кнопку поддержания температуры, индикаторы выбранной температуры, кнопка ВКЛ/ВЫКЛ и кнопка поддержания температуры, начнут мигать
  - далее, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ прозвучит одиночный сигнал, включится подсветка колбы, индикаторы выбранной температуры, кнопка ВКЛ/ВЫКЛ и кнопка поддержания температуры будут светиться непрерывно.

Чайник будет поддерживать заданную температуру в течении 2 часов.



**Примечание:** Рекомендуется для режима “детское питание” использовать кипяченую охлажденную воду.

Для отключения данного режима, нажмите на кнопку «поддержания температуры», прозвучит одиночный сигнал и кнопка «поддержания температуры» погаснет. Также, выйти из данного режима можно, сняв чайник с подставки.



**Будьте осторожны, во время кипения чайника, пар очень горячий.**

**ВНИМАНИЕ:** Не открывайте крышку во время работы чайника и сразу после закипания. Кипящая вода может выплеснуться из чайника, что может повлечь за собой ожоги. Прежде чем вновь наполнить чайник водой, вылейте из него горячую воду.



**ВНИМАНИЕ:** Будьте осторожны при перемещении или наливании горячей воды из чайника. Кипящая вода и выходящий пар могут привести к ожогам.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

PWK 1775CGLD WIFI IQ Home оснащен дополнительными функциями, которые помогут следить за вашим здоровьем.

### Оповещение «Старая вода» \*

Появление этого оповещения означает, что вода в чайник была налита 6 и более часов назад.

Такая вода, вероятно, уже неоднократно кипела, и не содержит необходимых минералов в нужном количестве.

\*Оповещение приходит в виде push-сообщения на смарт-устройство, при использовании приложения IQ Home

### Оповещение «Мертвая вода»\*

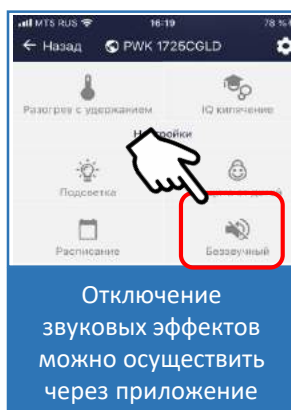
Появление этого оповещения означает, что вода в чайник была налита 24 и более часов назад.

Такую воду использовать для приготовления не рекомендуется. Смените воду, перед тем как включать чайник.

\*Отсчет времени для оповещения идет с момента последнего снятия чайника с базы.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

- Чайник оснащен звуковыми эффектами. Они установлены по умолчанию. Однако при желании, большую часть звуков можно отключить через приложение IQ Home.

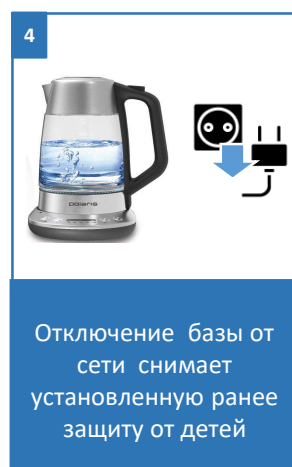


### ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ КНОПОК БАЗЫ


- При желании, через приложение IQ Home можно отключить подсветку кнопок базы.

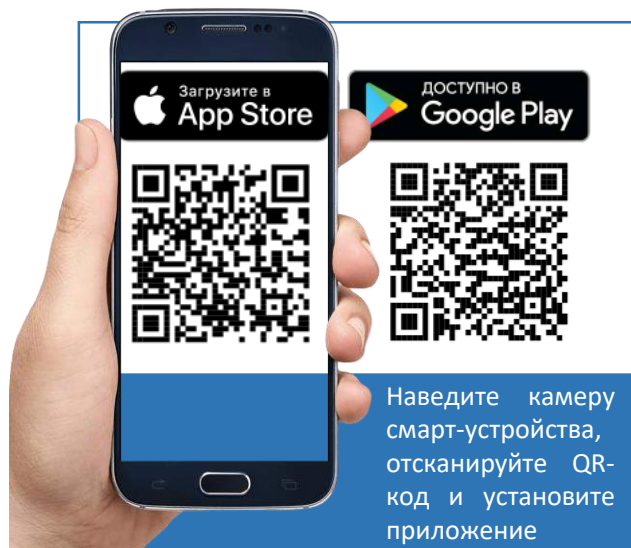
### ФУНКЦИЯ ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

- Нажмите и удерживайте кнопки «-» и «Вкл./Выкл.», до звукового сигнала в течении 2 секунд. Вы услышите 2 коротких звуковых сигнала.
- При включенном режиме, на дисплее будут попеременно мигать индикаторы «+» и «-»
- В случае попытки нажатия на кнопки, раздастся длинный звуковой сигнал
- Для выхода из режима, удерживайте кнопки «-» и «Вкл./Выкл.» в течении 2 секунд, Прозвучит двойной сигнал, индикаторы «+» и «-» погаснут.
- Отключение базы от сети снимает установленную ранее защиту от детей.



# НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЯ

- Данный прибор имеет функцию удаленного управления с обратной связью с помощью мобильного устройства через универсальное приложение Polaris IQ Home
- Установите бесплатное мобильное приложение «POLARIS: IQ home»  на Ваш телефон



## ВНИМАНИЕ!

При первом подключении прибора к приложению необходимо отключить VPN и блокировщики рекламы (например, AdGuard). После завершения процедуры подключения их можно будет включить обратно.

Также вы можете скачать приложение по ссылке с сайта [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) из раздела, посвященного данной модели.

Используя приложение, Вы сможете:

- ✓ Зарегистрировать чайник
- ✓ Настроить расписание кипячения
- ✓ Устанавливать режим поддержания тепла
- ✓ Устанавливать режим защиты от детей
- ✓ Устроить чайную церемонию
- ✓ Отслеживать, чтобы вода в чайнике не была слишком старой
- ✓ Выставлять температуру воды для разных видов чая
- ✓ Устанавливать режим умного IQ кипячения
- ✓ Получить доступ к инструкции по настройке устройства
- ✓ Находить ответы на часто задаваемые вопросы
- ✓ Получать автоматические обновления ПО
- ✓ Связываться со службой поддержки.



## Важно!

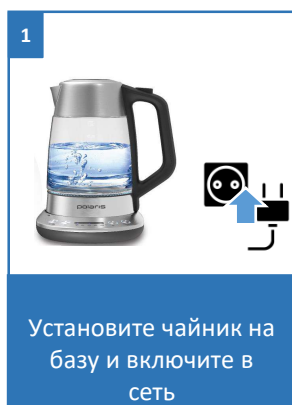
Всегда загружайте обновление прошивки чайника, если приложение предлагает Вам это сделать.

## Настройка подключения чайника к сети WiFi

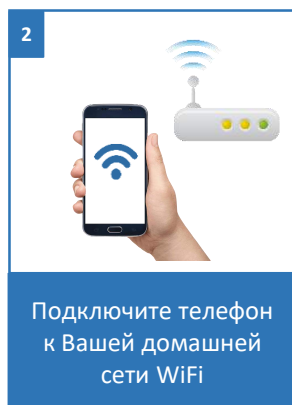


**Внимание:** предварительно установите чайник на базу.

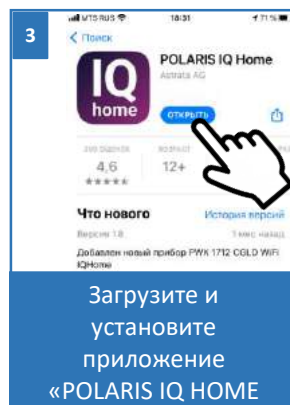
- Включите чайник в сеть
- Нажмите кнопку включения
- Откройте приложение Polaris IQ Home в мобильном устройстве



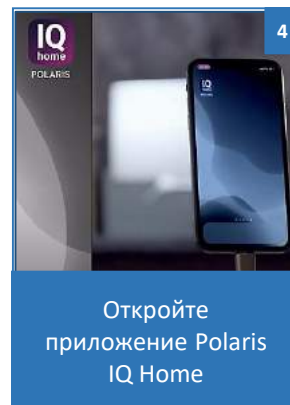
Установите чайник на базу и включите в сеть



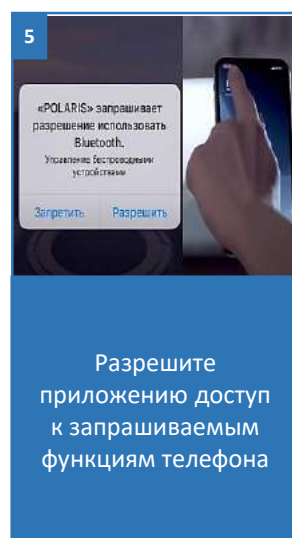
Подключите телефон к Вашей домашней сети WiFi



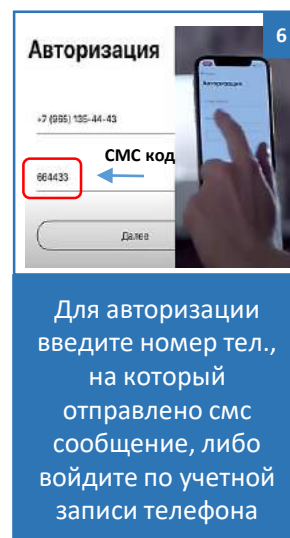
Загрузите и установите приложение «POLARIS IQ HOME»



Откройте приложение Polaris IQ Home



Разрешите приложению доступ к запрашиваемым функциям телефона



Для авторизации введите номер тел., на который отправлено смс сообщение, либо войдите по учетной записи телефона



**Совет!** Пожалуйста, перед настройкой подключения убедитесь, что Ваш телефон подключен к имеющейся домашней сети Wi-Fi.

При отсутствии домашней сети Wi-Fi обратитесь в специализированную компанию для создания домашней сети (установки роутера и подключения интернета).

Роутер домашней сети должен работать на частоте 2,4 ГГц, **режим сети должен быть установлен 802.11 b/g/n.**

### На заметку!



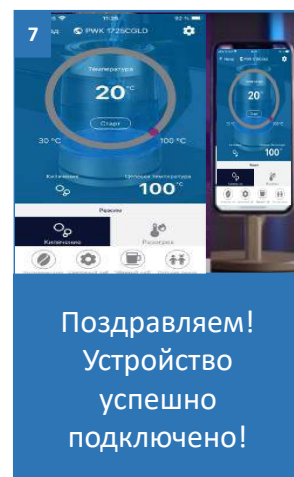
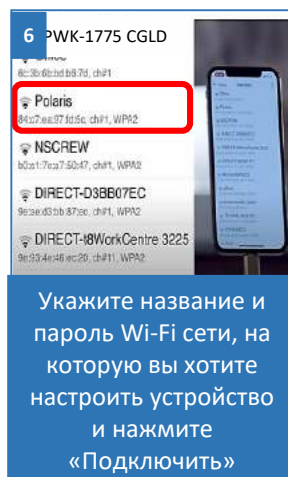
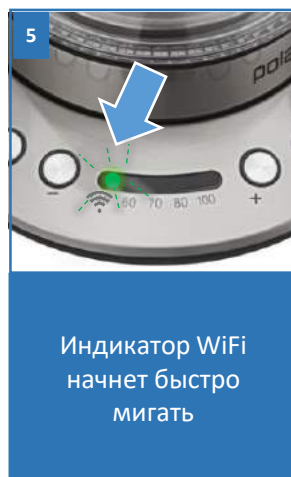
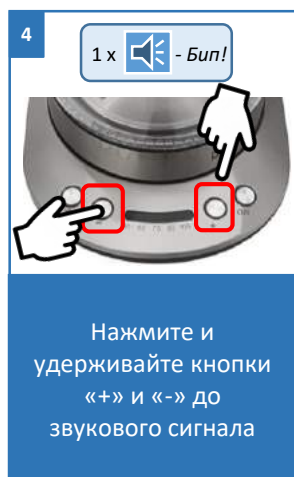
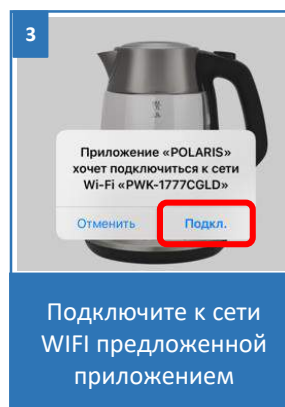
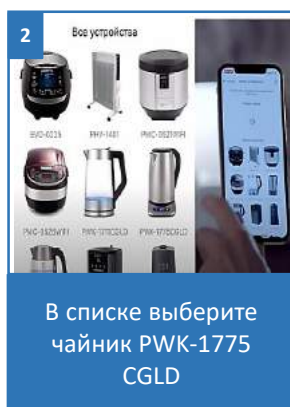
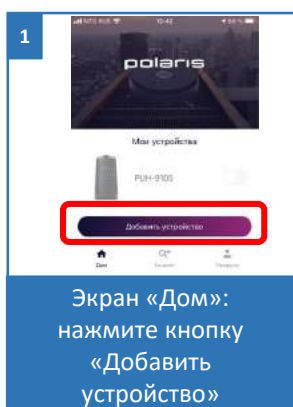
Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством, изделием и приложением могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. **В связи с этим то, что Вы видите на экране может отличаться от того, что написано в данном Руководстве.**



# ДЛЯ ТЕЛЕФОНОВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ Android (до 10 версии)

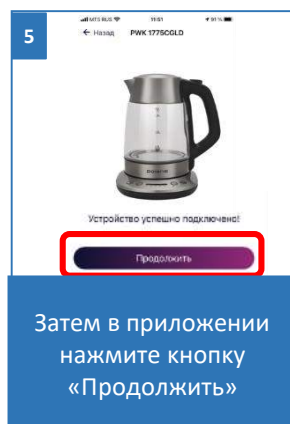
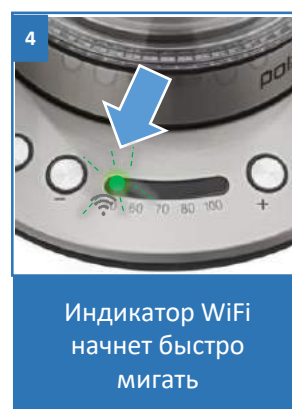
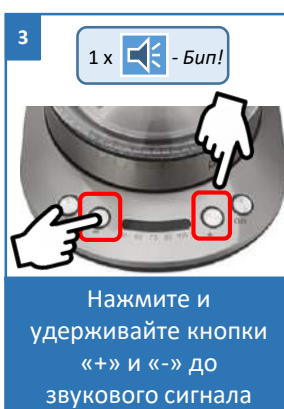
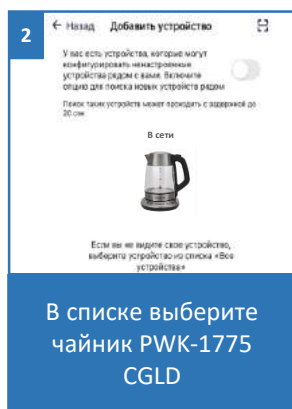
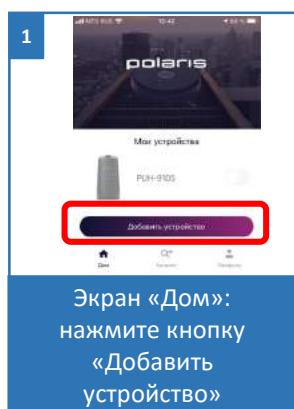
## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите чайник PWK 1775CGLD
- Нажмите кнопку «Открыть настройки», чтобы открыть настройки WiFi на телефоне
- Подключите телефон к сети WiFi, предложенной приложением (PWK 1777CGLD)
- Вернитесь в приложение
- На следующем экране проведите сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте на корпусе прибора кнопки „+“ и „-“ , до звукового сигнала (индикатор WiFi начнет быстро мигать).
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»
    - Выберите из списка или наберите название и укажите пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить»
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.



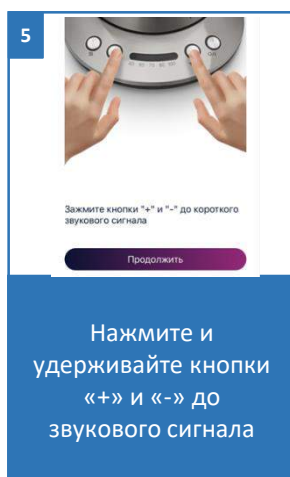
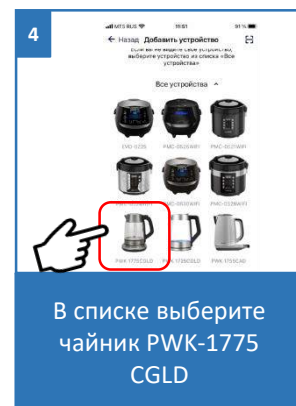
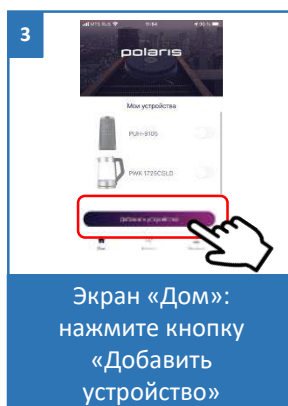
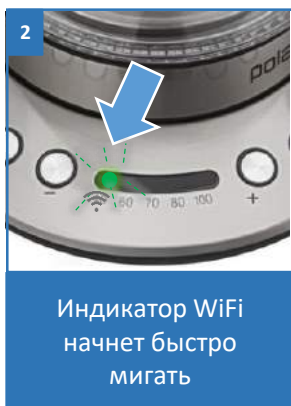
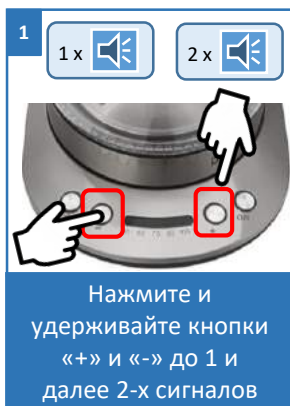
## Сопряжение ранее сконфигурированного устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «В сети» выберите чайник (PWK 1775CGLD)
- Если устройства нет в сети - убедитесь, что у Вас подключена WiFi сеть, на которую сконфигурировано устройство
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  - Нажмите и удерживайте кнопки „+“ и „-“, до звукового сигнала (индикатор WiFi начнет быстро мигать).
  - Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»



# Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики)

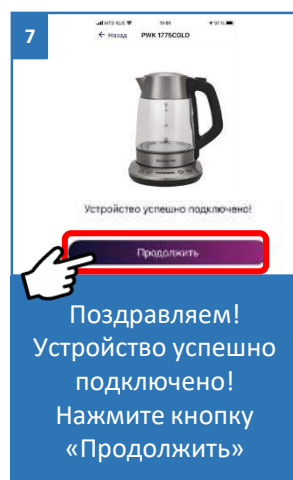
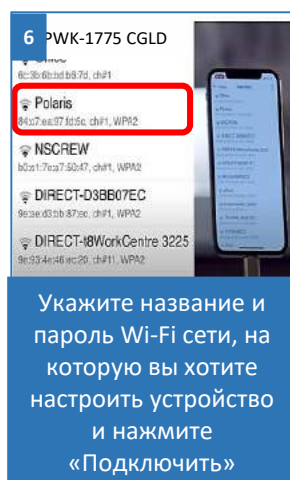
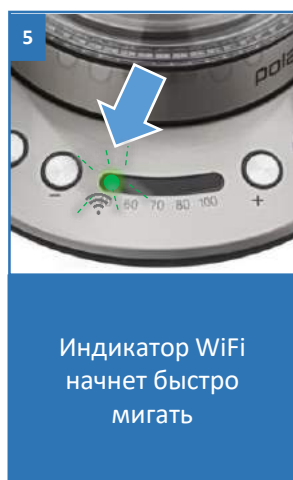
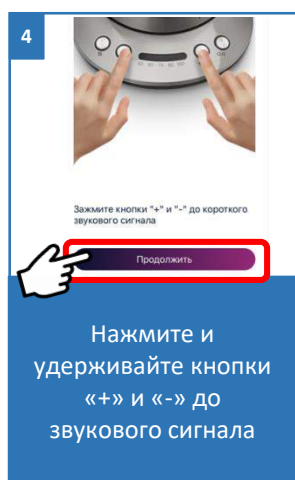
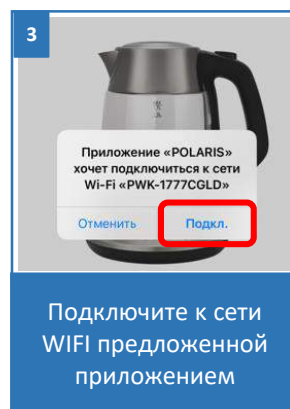
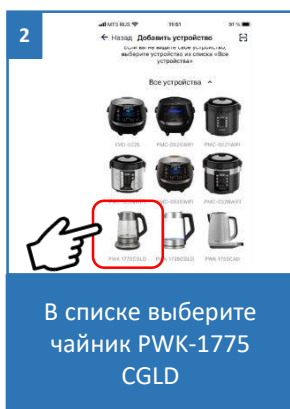
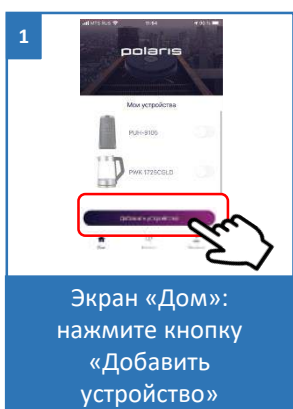
- Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» прозвучит одиночный сигнал, а затем двойной сигнал (индикатор Wi-Fi начнет быстро мигать).
- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите чайник (PWK 1775CGLD).
- Нажмите кнопку «Открыть настройки», чтобы открыть настройки Wifi на телефоне
- Подключите телефон к сети WIFI, предложенной приложением (PWK 1777CGLD)
- Вернитесь в приложение
- На следующем экране Вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», до звукового сигнала (индикатор Wi-Fi начнет быстро мигать).
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»
- В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Оставить конфигурацию и продолжить» - в таком случае чайник останется сконфигурирован на текущую сеть WiFi, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Переконфигурировать устройство» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WiFi.
  - Если Вы выбрали «переконфигурировать устройство»: укажите название и пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
- Подождите, пока процедура конфигурации завершится.



# ДЛЯ ТЕЛЕФОНОВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ iOS и Android (версии 10 и выше)

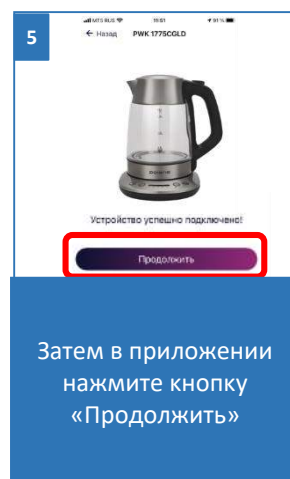
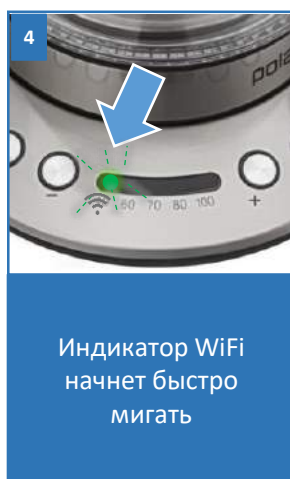
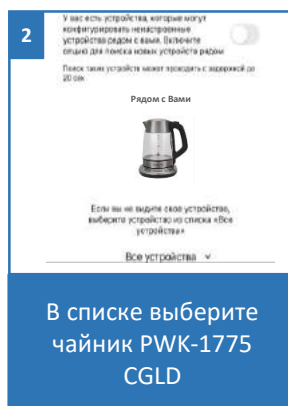
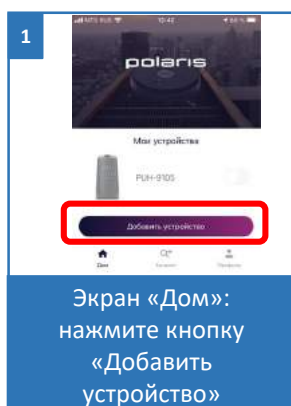
## Конфигурация нового устройства

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите чайник (PWK 1775CGLD)
- Нажмите «Продолжить»
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi «PWK 1777CGLD», нажмите «Подключить»
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», до звукового сигнала или пока индикатор Wi-Fi начнет быстро мигать.
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»
    - Появится экран с доступными сетями WiFi. Выберите нужную сеть и введите пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «далее»
    - Подождите, пока процедура конфигурации завершится.
    - Нажмите «Продолжить»



## Сопряжение ранее сконфигурированного устройства

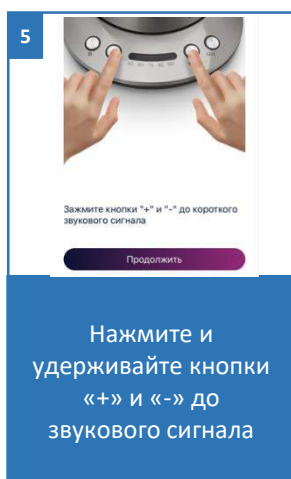
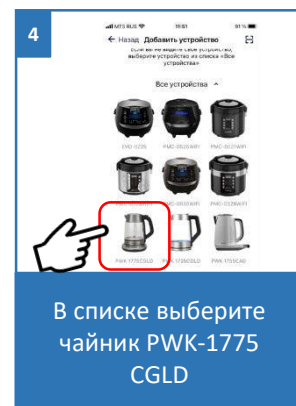
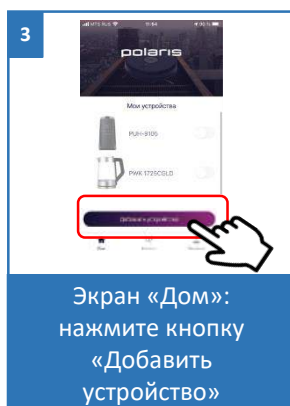
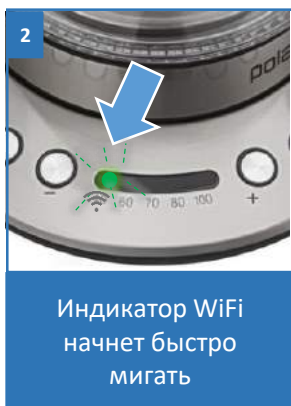
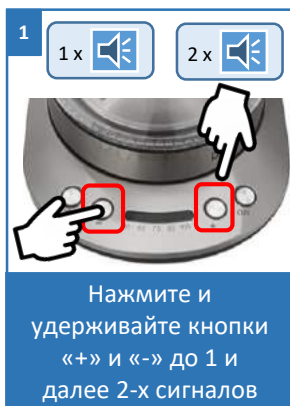
- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Рядом с Вами» выберите чайник (PWK 1775CGLD)
- Если устройства нет в сети - убедитесь, что мобильное устройство подключено к WiFi сети, на которую сконфигурировано устройство
- На следующем экране Вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», до звукового сигнала или пока индикатор Wi-Fi начнет быстро мигать.
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»



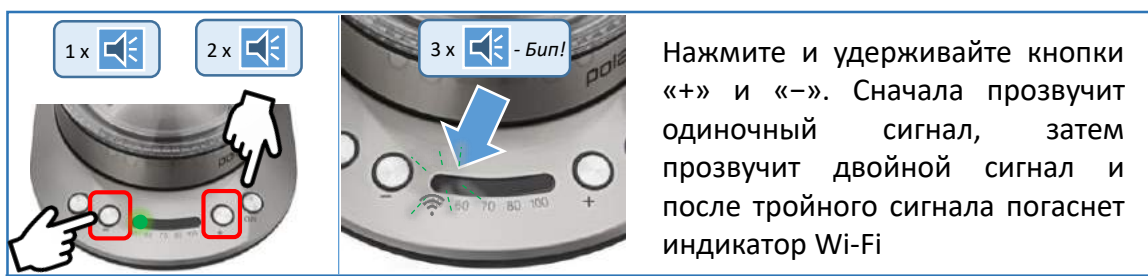


# Переконфигурация устройства на другую WiFi сеть (режим диагностики)

- Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» прозвучит одиночный сигнал, а затем двойной сигнал (индикатор Wi-Fi начнет быстро мигать при отключенном звуковом сигнале).
- Экран «Дом» нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите чайник (PWK 1775CGLD).
- Нажмите «Продолжить»
- В приложении появится запрос на подключение к сети WiFi «PWK 1777CGLD», нажмите «Подключить»
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-», до звукового сигнала или пока индикатор Wi-Fi начнет быстро мигать.
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»
- В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Завершить настройку» - в таком случае чайник останется сконфигурирован на текущую сеть WiFi, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Перенастроить» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WiFi.
  - Если Вы выбрали «Перенастроить»: укажите название и пароль WiFi сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
- Подождите, пока процедура конфигурации завершится.



# ВОЗВРАТ ЧАЙНИКА К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ Wi-Fi



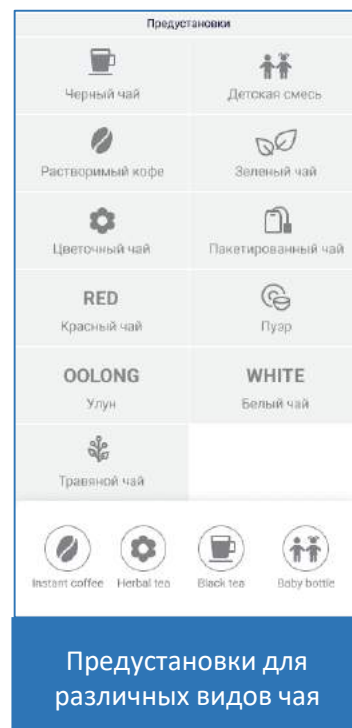
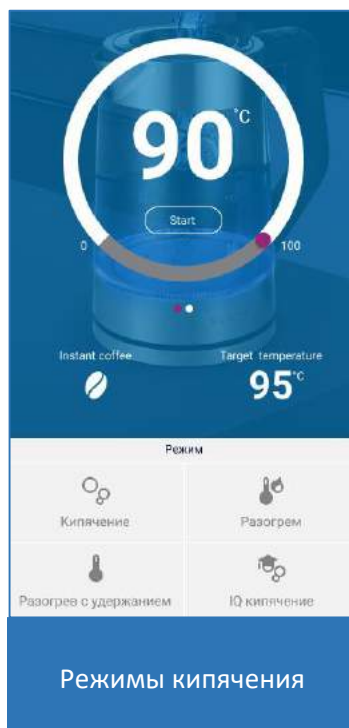
Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-». Сначала прозвучит одиночный сигнал, затем прозвучит двойной сигнал и после тройного сигнала погаснет индикатор Wi-Fi

Нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» прозвучит одиночный сигнал, затем прозвучит двойной сигнал и после тройного сигнала погаснет индикатор Wi-Fi – ваш чайник возвращен к заводским настройкам.

## ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ УДАЛЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### Функционал чайника, доступный в приложении

1. Кипячение
2. Разогрев
3. Разогрев с удержанием
4. IQ кипячение
5. Режим «Чайная церемония»
6. Функция «Защита от детей»
7. Включение/отключение звука
8. Включение/отключение подсветки
9. Расписание
10. Книга рецептов чая
11. Установка температурных режимов для разных видов чая:
  - Черный чай
  - Растворимый кофе
  - Цветочный чай
  - Красный чай
  - Улун
  - Травяной чай
  - Детская смесь
  - Зеленый чай
  - Пакетированный чай
  - Пуэр
  - Белый чай
12. Индикация уровня воды
13. IQ Button / IQ кипячение
14. Калибровка



**Примечание:** Набор и названия доступных в приложении функций, могут изменяться без уведомления пользователя, при изменении версии приложения и прошивки аппарата

## ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

### 1. Кипячение

Выберите данный режим и нажмите «Старт». Чайник автоматически вскипятит воду до 100°C

### 2. Разогрев

При выборе данного режима установите желаемую температуру. Нажмите «Старт». Чайник разогреет воду до любой выбранной температуры. Шаг настройки – 5°C, в диапазоне 30 ÷ 100°C

### 3. Разогрев с удержанием

Выберите режим «Разогрев с удержанием». Чайник в течении 2х часов будет поддерживать данную температуру, путем периодического разогрева воды до тех пор, пока чайник не будет снят с базы.

### 4. IQ кипячение

Выберете режим «IQ кипячение» в приложении. Нажмите кнопку «Start» (Вкл). Чайник начнет разогревать воду. При этом режиме вода кипятиться особым способом, делая перерывы при разогревании, а сам процесс кипения длится дольше обычного.

***IQ кипячение (Boiling)*** – это функция ступенчатого нагрева воды до температуры ее закипания, когда вода дойдет до 100 градусов, чайник моментально отключится, исключив бурное кипение воды. Это позволяет сохранить минеральной состав воды, во время кипячения, благодаря чему гораздо меньше минеральных солей выпадает в осадок и оседает на стенках и дне чайника в виде накипи.

### 5. Режим «Чайная церемония»

При выборе режима «Чайная церемония» чайник в течении 2х часов будет поддерживать выбранную Вами температуру, путем периодического разогрева, при этом, в отличии от режима «Разогрев с удержанием», чайник можно неограниченное количество раз снимать с базы, разливать воду в чай и доливать в него воду.

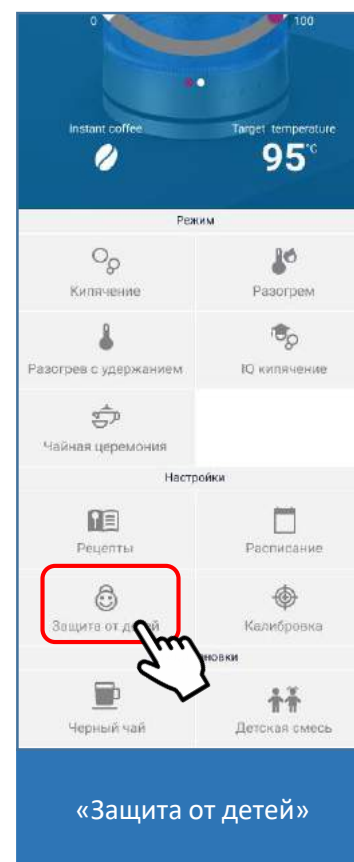
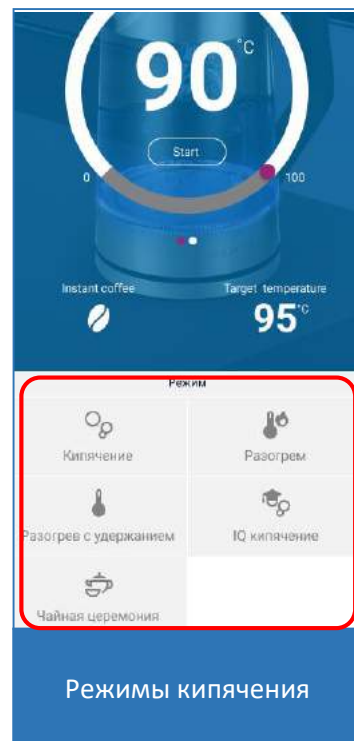
## НАСТРОЙКА

### 1. Функция «Защита от детей»

Выбрав функцию «Защита от детей», Вы услышите двойной звуковой сигнал.

Все кнопки на чайнике заблокируются и не будут выполнять никаких функций при нажатии на них.

В этом режиме, при нажатии на кнопки, прозвучит длинный звуковой сигнал.



## 2. Расписание

- Если Вы пьете чай примерно в одно и тоже время, установите расписание кипячения/нагрева воды и Вам не придется ждать пока чайник закипит. Для этого в приложении выберите настройку «Расписание», нажмите на «+» в правом верхнем углу смартфона, установите время, дни недели и выберите режим в соответствии с Вашими предпочтениями. К назначенному времени вода будет всегда готова.
- Для удаления записи расписания, нажмите и удерживая её, переместите к левому краю экрана.



**Внимание!** Для работы данной функции, позаботьтесь заранее, чтобы в чайнике всегда была налита вода не ниже минимального допустимого уровня.

## 3. Рецепты

- Воспользуйтесь разнообразными рецептами приготовления чая

Выберите «Расписание»

Нажмите на «+» в правом верхнем углу смартфона


Установите время, дни недели и прочие параметры

Разнообразные рецепты приготовления чая

## 4. Калибровка

Для корректного отображения уровня воды в чайнике, необходимо провести калибровку датчиков устройства в 2 этапа.

### Процедура калибровки датчиков устройства:

- а) На главном экране приложения, нажмите на иконку «Калибровка». Или перейдите в раздел «Настройки» , и найдите там раздел «Калибровка».



**Важно!** Варианты расположения настроек зависят от модели чайника.

- б) Поставьте пустой чайник на базу, сориентируйте положение ручки с правой или с левой стороны (для ориентации можно использовать дополнительные отметки-треугольники на базе чайника), в зависимости от Вашего удобства дальнейшего использования чайника. Нажмите кнопку «Продолжить». Дождитесь окончания 1 этапа калибровки.

с) Снимите чайник с базы и наполните его водой до отметки MAX. Разместите чайник на базе в том же положении ручки, что и на 1 этапе. Нажмите кнопку «Продолжить». Дождитесь окончания 2 этапа калибровки.

d) Чайник откалиброван.



**Внимание!** Если не провести или провести некорректно процедуру калибровки датчиков устройства, функция отображения количества воды активирована не будет.

В процессе калибровки нельзя запускать какие-либо режимы на базе чайника.

**A**

Нажмите на иконку «Калибровка» на главном экране

12:30 95%

← Настройки

НАЗВАНИЕ УСТРОЙСТВА  
РПК 1775CGL

ПОМЕЩЕНИЕ  
Кухня

КОМНАТА  
Кухня

Руководство пользователя

**Калибровка**

Или перейдите в раздел «Настройки» / «Калибровка»

**B**

Калибровка Шаг 1

Установите пустой чайник на базу в положение на 45°, что бы ручка совпала с риской на базе. Нажмите кнопку "Продолжить".

Продолжить

Поставьте пустой чайник на базу, сориентируйте положение ручки с правой или с левой стороны

**C**

MAX

Продолжить

Заполните водой до отметки MAX. Разместите его в том же положении ручки. Нажмите «Продолжить»

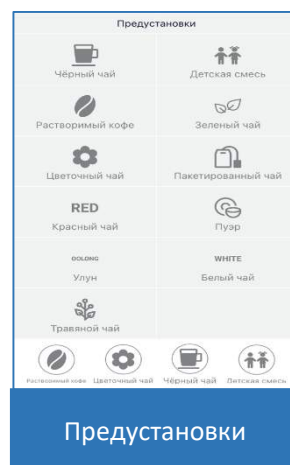
## ПРЕДУСТАНОВКИ

Вы можете выбрать предпочитаемый напиток, и вода автоматически разогреется до необходимой для него температуры.

Доступны следующие предустановки:

- Чёрный чай
- Детская смесь
- Растворимый кофе
- Зеленый чай
- Цветочный микс
- Пакетированный чай
- Красный чай
- Пуэр
- Улун
- Белый чай
- Травяной чай

Для активации режимов нажмите «Старт».

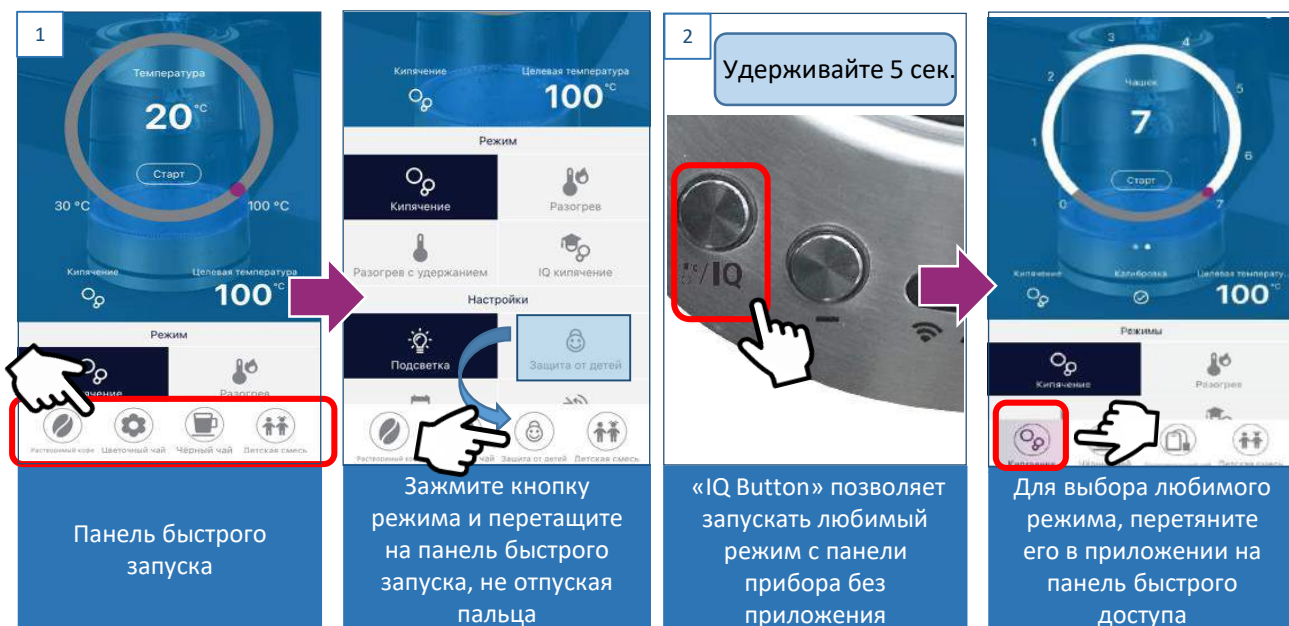




# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1. Панель быстрого запуска:** на главном экране прибора в приложении, внизу есть панель с четырьмя настраиваемыми ячейками для быстрого запуска выбранных программ и режимов. Для помещения в эту панель любого, понравившегося Вам режима, просто нажмите его кнопку и перетащите на панель, не отпуская пальца.
- 2. IQ Button.** Функция «IQ Button» позволяет запускать **любимый** наиболее часто используемый режим с панели базы прибора без использования приложения. Для выбора любимого режима, перетяните его в самую левую ячейку, панели быстрого запуска в приложении (она также выделена цветным фоном). Для запуска режима с панели базы прибора, нажмите и удерживайте кнопку «**IQ**» примерно 3-5 секунд. Обратите внимание что, при коротком нажатии этой кнопки будет запущен обычный режим «Поддержание температуры».

\*Присвоенный этой кнопке режим сохранится даже после отключения питания.



- 3. Калибровка.** Для корректного отображения уровня воды в чайнике, необходимо произвести калибровку датчиков устройства в 2 этапа.

## Процедура калибровки датчиков устройства:

- В разделе «Настройки» на главном экране приложения, нажмите на иконку «Калибровка».
- Или перейдите в раздел «Настройки» (⚙️), найдите раздел «Калибровка».



**Важно!** Варианты расположения зависят от модели чайника.

- Поставьте пустой чайник на базу, сориентируйте положение ручки с правой или с левой стороны (для ориентации можно использовать дополнительные отметки на базе чайника), в зависимости от Вашего удобства дальнейшего использования чайника.

- Нажмите кнопку «Продолжить». Дождитесь окончания 1 этапа калибровки.
- Снимите чайник и заполните его водой до отметки MAX. Разместите чайник на базе в том же положении ручки, что на 1 этапе.
- Нажмите кнопку «Продолжить». Дождитесь окончания 2 этапа калибровки.
- Чайник откалиброван.



**Внимание!** Если не провести/провести некорректно процедуру калибровки датчиков устройства, функция отображения количества воды активирована не будет. В процессе калибровки нельзя запускать какие-либо режимы на чайнике.

1

Вариант 1: Нажмите на иконку «Калибровка» на главном экране

2

Вариант 2: перейдите в раздел «Настройки»

3

Найдите раздел «Калибровка»

4

Поставьте пустой чайник на базу, ориентируйте положение ручки с правой или с левой стороны

5

Заполните водой до отметки MAX. Разместите его на базе в том же положении ручки. Нажмите «Продолжить»

#### 4. Индикация уровня воды в чайнике.

Расчет наличия воды в чайнике представлен в условных чашках, где одна условная чашка соответствует примерно 240-250 мл воды. Для просмотра текущего уровня воды необходимо на главном экране смахнуть центральный круг влево.



**Важно!** Индикация уровня воды носит лишь справочный характер. **Данный функционал предназначен исключительно для примерной оценки количества воды в чайнике. Данный функционал не предназначен для точного взвешивания воды, в том числе с целью дальнейшего использования полученных данных для приготовления блюд.**

**5. Контроль прав доступа к прибору:** для активации контроля прав, Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и перевести выключатель «Включить контроль прав» в положение «Включено». После этого Вы автоматически становитесь администратором устройства с полными правами доступа к нему, все остальные пользователи получают уровень доступа «Просмотр». Вы можете определить персональный уровень доступа для каждого пользователя. Все новые пользователи, которые будут подключаться к прибору уже после того, как Вы активировали на нем функцию контроля прав, будут получать уровень доступа «Просмотр» и не смогут управлять прибором до тех пор, пока Вы, или другой администратор прибора не дадут этому пользователю соответствующие права на управление.



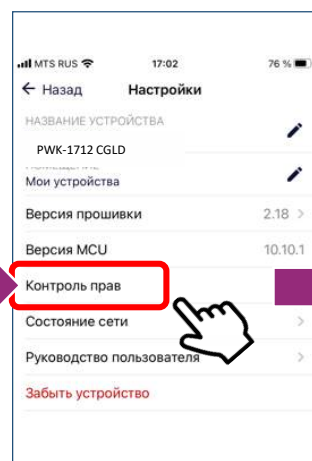
Индикация уровня воды в чайнике



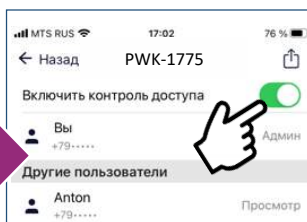
Индикация уровня воды носит лишь справочный характер



Нажмите в правом верхнем углу символ настройки («звездочка»)



Перейдите в меню «Контроль прав»



Переведите выключатель «Включить контроль прав» в положение «Включено»

**6. Возможность поделиться устройством:** Вы можете просто поделиться управлением своего устройства с любым человеком, у кого установлено приложение Polaris IQ Home. Для этого Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка») выбрать пункт «Контроль прав» и нажать на символ «Поделиться» в правом верхнем углу.. После этого вы увидите на экране QR код данного устройства.

Для того, чтобы принимающей стороне просканировать данный QR код, ей необходимо на главном экране приложения нажать кнопку «Новое устройство» и в появившемся окне нажать на пиктограмму сканера в правом верхнем углу. Затем необходимо направить камеру телефона на предоставленный передающей стороной QR код и следовать подсказкам системы.

QR код можно передавать любым удобным способом: почта, мессенджеры, социальные сети. QR код прибора остается неизменным до момента активации режима Reset на приборе. После Reset старый QR код более не действителен.

**7. Связь со службой поддержки:** необходимо пройти «Профиль/Помощь/Служба поддержки» и оставить свое сообщение.

**8. Мониторинг состояния подключения:** нажав в настройках прибора на соответствующую кнопку, можно оценить качество подключения на всех участках сети и запустить универсальный помощник для получения рекомендаций и проведения дополнительных настроек.

The first screenshot shows the main control interface with a gear icon in the top right corner. The second screenshot shows the 'Add device' screen with a scanner icon in the top right corner. The third screenshot shows a QR code with a share icon in the top right corner.

Нажмите в правом верхнем углу символ настройки («звездочка»)

Нажмите на пиктограмму сканера в правом верхнем углу

QR код можно передавать любым удобным способом

The first screenshot shows the 'My devices' list with a 'Add device' button at the bottom. The second screenshot shows the 'Support' menu with 'Reverse connection' highlighted. The third screenshot shows the 'Network status' screen with a diagram of the network connection.

Для связи со службой поддержки – перейдите в «Профиль»

Нажмите на «Обратная связь» и составьте свое сообщения

Нажмите на «Состояние сети» для проверки качества

# ЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

1. Отключите чайник от сети и дайте ему остыть.
2. Протрите чайник снаружи влажной тканью.



**Внимание!** Никогда не погружайте чайник, шнур, вилку или подставку питания в воду.

### 3. Удаление накипи

- Вследствие содержания в воде солей на дне и стенках чайника образуется накипь. Наличие накипи и осадка необходимо проверять регулярно и своевременно их удалять. Если Ваш чайник кипятит воду слишком долго, отключается до закипания или издает при работе чрезмерный шум, это означает, что он нуждается в очистке от накипи. Появление накипи зависит от жесткости воды.
- Проводите очистку от накипи хотя бы 1 раз в месяц.

**Для очистки Вашего чайника от накипи можно использовать раствор лимонной кислоты:**

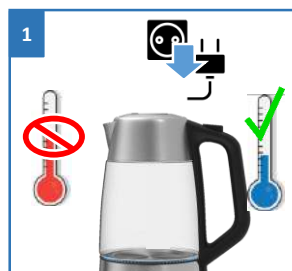
- Смешайте 25 г лимонной кислоты с 0,5 л горячей воды.
- Залейте жидкость в чайник.
- Оставьте на 15 минут.
- Ополосните чайник холодной водой два – три раза.
- При необходимости повторите очистку.

**Для очистки Вашего чайника от накипи можно использовать слабый раствор уксуса:**

- Разведите 2/3 части воды и 1/3 части 6% уксуса.
- Налейте этот раствор в чайник так, чтобы был покрыт нагревательный элемент, вскипятите 2 – 3 раза, с паузами в 20 минут.
- Ополосните чайник чистой водой два – три раза и протрите сухой тряпкой.
- При необходимости повторите очистку.



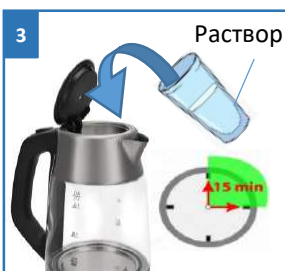
**На заметку!** Рекомендуем к применению специально разработанное средство для удаления накипи в чайниках POLARIS PCDL 1010 ECO. Порошок для удаления накипи POLARIS является более эффективным, чем лимонная кислота и менее агрессивным, чем уксусная кислота. В его состав входит специальная смесь кислот, которая позволяет бережно, но эффективно удалить накипь, солевые и минеральные отложения за 1 применение, не вызывает коррозию, тем самым продлевая срок службы прибора. Средство изготовлено в РФ и Соответствует Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям.



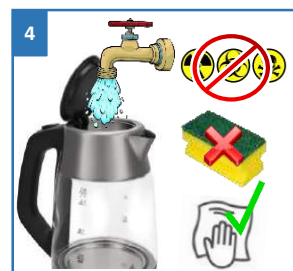
Отключите чайник от сети и дайте ему остыть.



Протрите влажной тканью



Разведите раствор для удаления накипи. Оставьте на указанное время



Ополосните чайник чистой водой два – три раза. Протрите тканью





### Внимание!

Никогда не используйте агрессивные и абразивные моющие средства для чистки чайника

При использовании порошка для очистки чайников от накипи всегда добавляйте воду в соответствии с рекомендациями производителя порошка.

Никогда не используйте эти средства без воды.



Все манипуляции загрузки/выгрузки/промывки производите только с отключенным от сети чайником.

## 4. Чистка фильтра

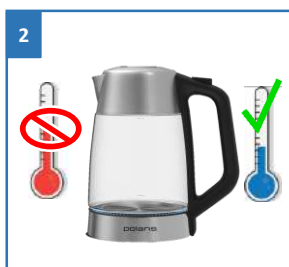
- Отключите подставку от сети и снимите чайник с подставки. Вылейте оставшуюся воду. Остудите чайник, если он горячий.
- Откройте крышку чайника.
- Нажмите на защелку фильтра, в направлении изнутри чайника в сторону носика, извлеките фильтр потянув его вверх. Подставив фильтр под струю воды, аккуратно удалите загрязнения с помощью мягкой щеточки (не входит в комплект).
- Очищенный фильтр установите на место согласно описанию в разделе 5 настоящего Руководства.



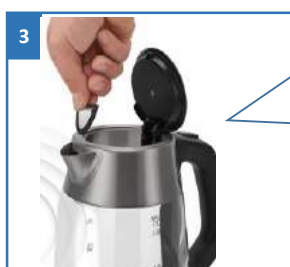
**Внимание!** Не извлекайте фильтр при наличии в чайнике горячей воды.



1  
Отключите подставку от сети и снимите чайник с подставки. Вылейте оставшуюся воду



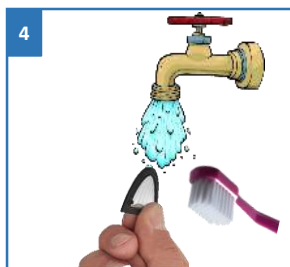
2  
Остудите чайник, если он горячий



3  
Откройте крышку чайника



Извлеките фильтр



4  
Подставив фильтр под струю воды, аккуратно удалите загрязнения с помощью мягкой щеточки



5  
Установите крышку чайника на место



Не погружайте прибор в воду и другие жидкости. Не мойте его в ПММ

# ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ. При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°С с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы сможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Таблица №1

Проблема	Причина	Способ устранения
Чайник отключается до того, как вода закипела	На нагревательном элементе образовалась накипь	Очистите чайник от накипи в соответствии с рекомендациями раздела «Чистка и уход»
Чайник не включается	Сетевая розетка не работает	Подключите чайник к другой розетке
	Шнур питания поврежден	Для ремонта или замены обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Сработала защита от включения чайника без воды	Дайте чайнику остыть в течение 30 минут, затем наполните его холодной водой



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током, получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.




**Внимание!** Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К WiFi

Таблица №2

Проблема	Причина	Способ устранения
Устройству не удается подключиться к WiFi роутеру	1. В процессе подключения происходит сбой	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Убедитесь в том, что Ваш прибор поддерживается в приложении: на главном меню приложения нажмите кнопку «Добавить устройство» и разверните список «Все устройства»;</li> <li>b) Убедитесь в том, что Ваш роутер работает на частоте 2,4 МГц, режим сети 802.11 b/g/n. Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру;</li> <li>c) Убедитесь в том, что Ваш роутер не накладывает дополнительных ограничений на входящие подключения (например, подключение только указанных MAC-адресов). Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру.</li> <li>d) Убедитесь в том, что у Вас установлена последняя версия программы;</li> </ul>

Проблема	Причина	Способ устранения
Устройству не удается подключиться к WiFi роутеру	1. В процессе подключения происходит сбой	<p>e) При первом подключении, выключите на телефоне VPN и блокировщики рекламы, если установлены. Если у Вас Iphone, зайдите в меню настройки/Bluetooth и переведите триггер в положение «выключено». Причем важно сделать это именно в настройках, а не в вытягиваемой на экране «шторке». После подключения все упомянутые программы и режимы можно будет включить обратно.</p> <p>f) Выгрузите программу из памяти телефона и запустите еще раз: откройте список открытых приложений в телефоне и смахните вверх запущенное окно программы Polaris IQHome, затем заново запустите программу и повторите процесс подключения;</p> <p>g) Активируйте режим диагностики прибора – обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</p> <p>h) Проведите сброс настроек прибора (Reset) - обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</p>
	2. Подключение проведено успешно, прибор появился в списке приборов в приложении, но управление им недоступно.	Убедитесь в том, что Ваш телефон произвел обратное переподключение на WiFi сеть. Для этого откройте раздел WiFi настроек телефона и в случае необходимости подключитесь к Вашей сети WiFi вручную.
	3. Прибор был успешно подключен, но неожиданно перестал реагировать на команды из приложения.	Зайдите на страницу прибора и в правом верхнем углу нажмите звездочку. Далее в разделе «Диагностика соединения» ознакомьтесь с диаграммой диагностики. Нажмите на восклицательный знак рядом с красным участком сети и следуйте инструкциям интерактивного помощника.
Прибор не реагирует на нажатие кнопок на панели прибора	Включена функция защиты от случайного нажатия	Выключите защиту в приложении, либо с панели прибора

Проблема	Причина	Способ устранения
<p>Устройство не показывает количество воды в приложении, либо показывает явно неверную информацию</p>	<p>Прибор не откалиброван или откалиброван некорректно</p>	<p>Для корректного отображения количества воды в чайнике, необходимо произвести калибровку устройства в 2 этапа. Перейдите в раздел «Настройки» на главном экране приложения, найдите иконку «Калибровка».</p> <p>Или перейдите в раздел «Настройки» (картинка с ключиком настроек), найдите раздел «Калибровка».</p> <p>Важно, чтобы в процессе калибровки на 1 и 2 этапах, ручка устройства была установлена одинаково.</p>
<p>Не запускается режим с помощью IQ Button на панели устройства</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажатие кнопки осуществляется менее 5 секунд.</li> <li>2. К IQ Button не был присвоен режим для запуска.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для запуска режима с панели прибора нажмите и удерживайте кнопку «  IQ » 5 секунд. Обратите внимание, что присвоенный этой кнопке режим сохранится даже после отключения питания. Однако, при коротком нажатии этой кнопки будет запущен обычный режим «Поддержание температуры».</li> <li>2. Для выбора любимого режима, перетяните его в самую левую ячейку панели быстрого запуска в приложении.</li> </ol>

\* Если Вы не нашли ответа, свяжитесь со службой поддержки в разделе "Умный дом" на нашем сайте.



# УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

- Используйте чайник только для нагрева воды. Никогда не заполняйте чайник другими жидкостями.
- **Никогда не включайте чайник без воды.**
- Для заполнения берите только чистую холодную питьевую воду.
- Не ставьте чайник около стен, в углу помещения, под нависающими панелями или кухонными шкафами.
- Не накрывайте чайник тканью.
- Устанавливайте чайник только на ровные, термоустойчивые и сухие поверхности.
- Не заполняйте чайник выше отметки max 1.7L и ниже отметки min 0.5L. Если чайник переполнен, то при кипении вода будет выплескиваться из носика.
- Свисающие шнуры могут быть причиной несчастных случаев, особенно, если за шнур потянули дети. Рекомендуется ставить чайник на рабочей поверхности как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.
- Следите за тем, чтобы крышка чайника была закрыта во время нагревания.
- Никогда не наливайте воду в чайник, когда он находится на подставке питания.
- Никогда не оставляйте чайник без присмотра во время работы.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или производится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не прикасайтесь к корпусу чайника (так как после включения он нагревается), а также не держите руки над паром, выходящим из носика и из-под крышки. Берите чайник только за ручку.
- Когда в чайнике находится горячая вода, для дополнительной безопасности при наливании воды или открывании крышки, рекомендуется держать руки на безопасном расстоянии от носика.
- Выливайте воду из чайника постепенно. Помните, что внутри находится кипяток.
- Не используйте чайник при наличии видимых повреждений корпуса, подставки питания, сетевого шнура или вилки, а также неисправностей в работе.
- Не ставьте чайник рядом с источником тепла, а также в зоне попадания прямых солнечных лучей (так как корпус прибора может быть поврежден).
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на подставку для чайника, шнур питания и вилку.
- Не используйте чайник на другой подставке питания, а также подставку с другим чайником.
- Допускается образование после кипячения на подставке чайника небольшого количества воды (до 1 мл), которая является следствием конденсации пара при работе прибора.
- **Не накрывайте чайник тканью!**

# ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОПРИБОРАМИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с настоящим Руководством.
- Перед эксплуатации прибора внимательно и полностью прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Всегда отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь.



**Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- В случае длительного перерыва в использовании, храните прибор в заводской упаковке в сухом, недоступном для детей месте.
- Прибор и сетевой провод должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.

- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно.
- Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PWK 1775CGLD WIFI IQ Home** - чайник электрический бытовой торговой марки POLARIS

Напряжение: 220-240 В

Частота: ~50-60 Гц

Мощность: 1850-2200 Вт

Класс защиты: I

Объем: 1.7 л

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия.

Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание и отнесется к этому с пониманием. Актуальную версию Руководства по эксплуатации, Вы можете найти на сайте [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



**Срок службы изделия:** 3 года  
**Гарантийный срок на изделие:** 36 месяцев

Дата изготовления указана на шильдике.

## **Производитель:**

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,  
№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР  
MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,  
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

## **Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:**

ООО "ЭйджиАй Электроникс", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.

## **Произведено в Китае на заводе:**

ZHEJIANG SMAL INTELLIGENT MANUFACTURING CO., LTD  
No.737-1, Xinjian North Road, Yuyao City, Zhejiang Province, China  
ДЖЕДЗЯНГ СМОЛ ИНТЕЛЛИДЖЕНТ МАНУФЕКТУРИНГ КО., ЛТД  
№.737-1, Ксиньдзянь Норф Роуд, Юяо Сити, Джедзянг Провинсе, Китай

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Чайник электрический бытовой

**Модель:** PWK 1775CGLD WIFI IQ Home

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членов Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стертые или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущербу имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте компании в РФ: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)


Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, , кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия





Егер Сізде сұрақтар немесе біздің техникамызды пайдалануда қиындықтар пайда болса, жай ғана **Polaris** жедел желісіне қоңырау шалыңыз, біз қуана-қуана кез келген Сіздің мәелеңізді шешуге көмектесеміз!

**8 (800) 700-11-78**

Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары  
Компания сайтында [polaris.company/kz/](https://polaris.company/kz/)

# МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	42
Пайдалану саласы	42
Жиынтықтама	42
Аспаптың сипаттамасы	43
Жұмысқа дайындық	44
Сүзгіні орнату	44
Жұмыс тәртібі	44
Шәйнекті, қашықтықтан басқаруды пайдаланбай, басқару	44
Температураны ұстау функциясын орнату	47
«Балалардан қорғау» функциясы	48
Қашықтықтан басқару функциясын баптау және пайдалану	49
Android ОЖ бар телефондар үшін (10 нұсқасына дейін)	51
iOS және Android операциялық жүйесі бар телефондар үшін (10 және одан жоғары нұсқа)	54
Шәйнекті зауыттық баптауларға қайтару	57
Қашықтықтан басқару режимдердің сипаттамасы	57
Polaris IQ Home қосымшасының қосымша функциялары	60
Аспапты тазалау және күтім жасау	61
Тасымалдау және сақтау	64
Кәдеге жарату бойынша талаптар	64
Ақаулықтарды іздеу және жою	65
Wi-Fi-ға қосқан кездегі ақаулықтарды іздеу және жою	65
Осы аспап қауіпсіздігі бойынша нұсқаулар	66
Электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар	68
Техникалық сипаттамалары	69
Сертификаттау туралы ақпарат	70
Кепілдікті міндеттемелер	71





### **Құрметті сатып алушы!**

Сізге POLARIS сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген.

Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

### **Назар аударыңыз!**

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

# ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану бойынша осы нұсқаулық POLARIS электрлік тұрмыстық шәйнектің, үлгісі **PWK 1775CGLD WIFI IQ Home**(бұдан әрі мәтін бойынша - шәйнек, құрал) техникалық мәліметтерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысу үшін арналған.

## ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

1. Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін арналған:
  - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қуат көзі пункттерінде;
  - тұрақты мекендеуге арналған жерлерде, сонымен қатар қонақ үйлер мен отельдерде;
  - жатақтар мен таңғы ас үшін арналған орындарда.
2. Аспап өндірістік және коммерциялық пайдалану үшін, сонымен қатар тағамдық емес өнімдерді өңдеу үшін тағайындалмаған.
3. Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

## ЖИЫНТЫҚТАМА

Электрлік шәйнек ауыз суды қайнату үшін тағайындалған.



Қуат көзі тұғыры  
бар шәйнек



Пайдалану  
жөніндегі  
нұсқаулық /  
Кепілдік

# АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Электрлік шәйнек ауыз суды қайнату үшін тағайындалған.





# ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

- Шәйнекті бірінші пайдалану алдында барлық қаптама және жарнамалық материалдарды сыртынан және ішінен алып тастаңыз.
- Шәйнекті бірнеше рет суық сумен жуыңыз.
- Қуат көзі тіреуішін тегіс, таса және салқын бетке орнатыңыз.
- Шәйнекті қуат тұғырығына орнатыңыз.



**Маңызды!** Ішуге арналған шәйнектен суды пайдалану алдында, шәйнектің ішін тазалау үшін шәйнекті суын ауыстыра отырып, 2-3 рет қайнатып, қайнаған суды төгуді ұсынамыз.

## Сүзгіні орнату

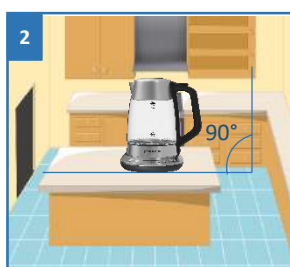
- Шәйнектің қақпағын ашып, шүмегінде фильтрдің орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Оның жақсы бекітілгеніне және дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Егер фильтр орнатылмаған болса, оны томпақ жағымен шүмекке қарай орналастырып, бекіту үшін төмен қарай басыңыз. Қақпақты жабыңыз.



**Назар аударыңыз!** Сүзгі шәйнектің шүмегіне үнемі жақсы бекітілуін қадағалаңыз.



1 Шәйнекті бірнеше рет суық сумен жуып-шайыңыз



2 Аспапты тегіс бетке орнатыңыз



3 Шәйнектің қақпағын ашып, шүмегінде сүзгі орнатылғанына көз жеткізіңіз



Сүзгіні шәйнектің шүмегіне орнатыңыз, бекітіңіз

# ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

## ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУДЫ ПАЙДАЛАНБАЙ ШӘЙНЕКТІ БАСҚАРУ

### I. Шәйнекті сумен толтыру

- Шәйнекті сумен толтырмас бұрын, қуат көзі тіреуішінен алыңыз.
- Суық ауыз суды шәйнектің шүмегі немесе мойнына судың деңгейі минималды 0,5 л және максималды 1,7 л аралығында болатындай етіп құйыңыз.

### II. Шәйнекті қосу



**Абай болыңыз!** Шәйнекті желіге қоспас бұрын, құралдың нәлінде (шәйнектің және қуат көзі тіреуішінің түбінде орналасқан) көрсетілген кернеу сіздің желінің кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Шәйнекті қуат беру тұғырығына жылу көздерінен қашықтықта орнатыңыз, жеке дыбыстық сигнал естіледі, таңдалған температура индикаторы мен ҚОС/СӨНД БАТЫРМАСЫ жыпылықтай бастайды.

- **Электрлік қосылыстарға және қуат көзі тұғырына судың тимеуін бақылаңыз!**
- Егер су тіреуішке түссе, вилканы желіден өшіріп, суды майлықпен жауып, тіреуішті құрғатып алу қажет.
  - Желілік кабелі жұмыс бетінің жиегінен ілініп тұрмағанына көз жеткізіңіз.
  - Қақпақты жабыңыз да, шәйнекті базаға орнатыңыз. Шәйнекті үнемі тек түпнұсқа негізімен ғана пайдалану керек.
- ҚОСУ/ӨШІУ батырмасын басыңыз
- Судың қыздырылуы басталады, жеке сигнал естіледі, жұмыр шыны жарықтандырылуы қосылады, ал таңдалған температура индикаторы мен ҚОС/СӨНД үзіліссіз жыпылықтай бастайды.



**Назар аударыңыз!** Шәйнекті сусыз қосуға тыйым салынады.

- Егер сіз кездейсоқ шәйнекті сусыз қоссаңыз, қорғаныс жүйесі іске қосылады және су жылыту тоқтайды. Әрі қарай қолданар алдында, шәйнекті қуат көзінен алыңыз және 30 минут бойы суытыңыз, содан кейін суық сумен толтырыңыз.



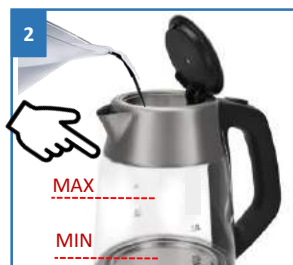
**Температураны реттеудің дәлдігін арттыру үшін 40 градусқа кем дегенде 1 литр кем емес су қажет.**

### III. Шәйнекті сөндіру

- Су қайнаған кезде шәйнек автоматты түрде сөнеді.
- Қыздыруды мәжбүрлеп сөндіру үшін ҚОС/СӨНД түймешігін басыңыз, жеке сигнал естіледі, жұмыр шыны жарықтандырылуы сөнеді, ал температура индикаторы мен ҚОС/СӨНД түймешігі жыпылықтайтын болады.



1 Шәйнекті суға толтырар алдында оны қуат тұғырынан шешіп алыңыз



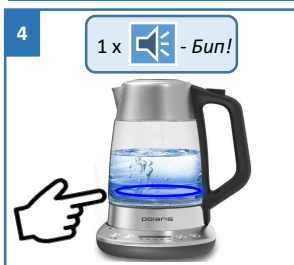
2 Суық ауыз суды шәйнектің шүмегі немесе қылтасы арқылы құйыңыз



3 Шәйнекті базаға орнатыңыз



4 ҚОС/СӨНД (O/I) батырмасын басыңыз



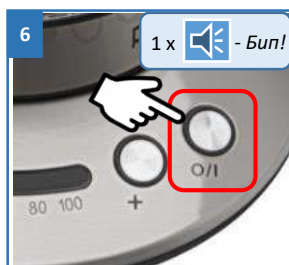
5 Су қыздырыла бастайды, жеке сигнал естіледі, жұмыр шынының жарықтандыруы қосылады



6 **Назар аударыңыз!** Шәйнекті сусыз қосуға тыйым салынады!



7 Су қайнаған кезде шәйнек автоматты түрде сөнеді



8 Қыздыруды мәжбүрлеп сөндіру үшін ҚОС/ СӨНД батырмасын басыңыз

- Күту режимінде шәйнекпен электр қуатын тұтынуды азайту үшін, оны соңғы ұйқы режимінен 30 минут өткен соң, ұйқы режиміне көшу қамтамасыз етіледі, ал индикатор сөнеді.
- Ұйқы режимнен шығу үшін ҚОСУ/СӨНД түймешігіне басыңыз, жеке сигнал естіледі, таңдалған температура индикаторы мен ҚОС/СӨНД түймешігі жыпылықтай бастайды.
- Бір суды екі рет қайнатпау ұсынылады.



### Назар аударыңыз!

Тұғырықтан әлі сөндірілмеген шәйнекті шешіп алмаңыз.

Егер шәйнектің қақпағы жабылмаған болса, автоматты өшіру жұмыс істемейді.

- Шәйнектен суды біртіндеп төгіп тастаңыз. Ішінде қайнаған су бар екенін ұмытпаңыз.
- Шәйнекті тек тұтқасынан ұстаңыз.
- Қыздыруды өшіргеннен кейін шәйнекті қайтадан 15-20 секундтан кейін пайдалануға болады.

### IV. Суды 100 °C дейін қайнату үшін

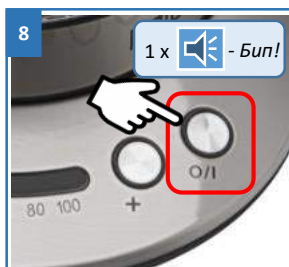
- ҚОС/СӨНД түймешігін басыңыз, жеке сигнал естіледі, жұмыр шыны жарықтандырылуы іске қосылады, ал таңдалған температура индикаторы мен ҚОСУ/СӨНД түймешігі үзіліссіз жарқырайтын болады шайнек суды қайната бастайды

### V. Суды қажетті температураға дейін жылыту үшін

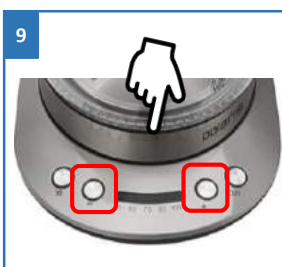
- Қалаулы температураны таңдау үшін базадағы “+” немесе “-” батырмаларды басыңыз, таңдалған температура индикаторы жыпылықтай бастайды, содан кейін ҚОС/СӨНД батырмасын басыңыз.
- Судың қыздырылуы басталады, жеке сигнал естіледі, жұмыр шыны жарықтандырылуы қосылады, ал таңдалған температура индикаторы мен ҚОС/СӨНД үзіліссіз жыпылықтайды.
- Температураның белгіленіп қойылған деңгейіне жеткенде үш рет сигнал естіледі, ал температура индикаторы мен ҚОСУ/СӨНД түймешігі жыпылықтайтын болады, судың қыздырылуы сөндіріледі.



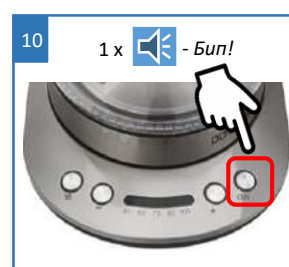
Соңғы іске қосудан кейін 30 мин өткеннен кейін ұйықтау режимге көшу қарастырылған



Ұйқы режимінен шығу үшін ҚОС/СӨНД батырмасын басыңыз



Қалаулы температураны таңдау үшін базадағы “+” немесе “-” батырмаларды басыңыз



Содан кейін ҚОС/СӨНД батырмасын басыңыз, жеке сигнал естіледі



Жарықтандыру қосылады, t индикаторы және ҚОС/СӨНД батырмасы үзіліссіз жанатын болады



Тұғырықта конденсат жиналуы мүмкін. Бұл қалыпты құбылыс!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!!**

Физикалық процестермен байланысты себептерден тұғырықта бірнеше миллилитрге дейінгі көлемде конденсацияланған су жиналуы мүмкін. Бұл бу конденсациялануының толығымен қауіпсіз қалыпты құбылысы және де шайнектен су ағатынын көрсетеді.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** егер шәйнектегі судың деңгейі тіп белгіден төмен болса, судың температурасы қалаулыға сәйкес келмеуі мүмкін.

- Қыздырудың «балалар қоспасы» - 40° режимді таңдағанда шәйнекті 1л белгісінен кем толтырмау ұсынылады.
- Су температурасын максималды дәл анықтау үшін қыздырғыш элементті қақтан уақтылы тазалауды жүргізу қажет.

## VI. Температураны ұстау функциясын орнату

• Суды қажетті температураға дейін қыздырып, оны бірдей деңгейде ұстау үшін: Қалаулы температураны таңдау үшін базадағы “+” немесе “-” батырмаларды басыңыз: 40°C - балалардың тамағы үшін, 70°C - көк және ақ шай үшін және 80°C - еритін кофе үшін, содан кейін температураны сақтау батырмасын басыңыз, жеке сигнал естіледі, таңдалған температура индикаторы және ҚОС/СӨНД батырмасы мен температураны сақтау батырмасы жыпылықтай бастайды одан кейін ҚОС/СӨНД батырмасын басыңыз жеке сигнал естіледі, жұмыс шынының жарықтандыруы жанады, таңдалған температура индикаторы, ҚОС/СӨНД батырмасы және температураны сақтау батырмасы үнемі жанатын болады. Шәйнек белгіленген температураны 2 сағат бойы сақтайтын болады.



**Ескерту:** “Балалар тамағы” деген режим үшін салқындатылған қайнаған суды пайдалану ұсынылады.

Сақтау режимін сөндіру үшін температураны сақтау түймешігіне басыңыз, жеке сигнал естіледі түймешік сөнеді немесе шәйнекті тұғырықтан алып қойыңыз.

Шәйнекті қайнату кезінде абай болыңыз бу өте ыстық.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Шәйнектің жұмысы кезінде және қайнағаннан кейін қақпақты ашпаңыз. Қайнаған су шәйнектен шығып кетуі мүмкін, бұл күйікке әкелуі мүмкін. Шәйнекті қайтадан сүмен толтырмас бұрын, одан ыстық су құйыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Шәйнектен ыстық суды жылжытқанда немесе құйғанда абай болыңыз. Қайнаған су мен шығатын бу күйікке әкелуі мүмкін.


## ҚОСЫМША МҮМКІНДІКТЕР

PWK 1775CGLD WIFI IQ Home сіздің денсаулығыңызды бақылауға көмектесетін қосымша қызметтермен жабдықталған.

### «Ескі су» хабарламасы \*

Егер бұл ескерту пайда болса, бұл шәйнекке судың 6 сағат бұрын толтырылғанын білдіреді.

Мұндай су бірнеше рет қайнатылған болуы мүмкін және қажетті мөлшерде қажетті минералдар жоқ.

IQ Home  қосымшасын пайдаланғанда смарт-құрылғыға push-хабарлама түріндегі хабарландыру келеді

## «Өлі су»\* хабарламасы

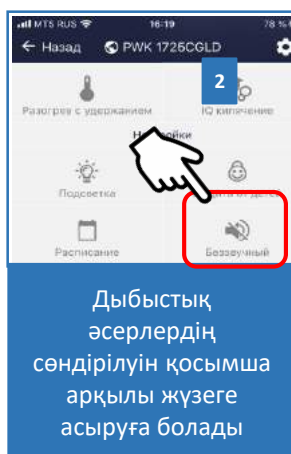
Егер бұл ескерту пайда болса, бұл шайнекке судың 24 сағат бұрын толтырылғанын білдіреді.

Мұндай суды тамақ дайындау үшін пайдалану ұсынылмайды. Шәйнекті қоспас бұрын суды ауыстырыңыз.

\*Хабарлама үшін кері санақ шәйнекті базадан соңғы шығарған сәттен басталады.

## ДЫБЫСТЫ СӨНДІРУ

- Шәйнек дыбыстық әсерлермен жабдықталған. Олар әдепкі қалпы бойынша орнатылған. Бірақ қалау бойынша оларды сөндіріп қоюға болады.

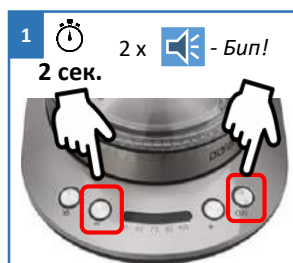


## НЕГІЗГІ ТҮЙМЕШІК ЖАРЫҚТЫ ӨШІРУ

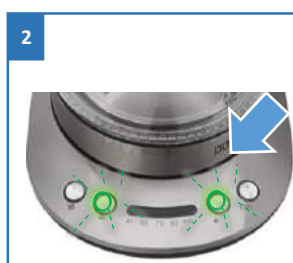
- Қаласаңыз, IQ Home қолданбасы арқылы негізгі түймелердің артқы жарығын өшіруге болады.

## БАЛАЛАРДАН ҚОРҒАУ ФУНКЦИЯСЫ

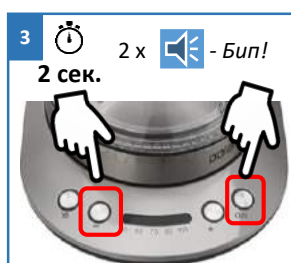
- "--" және "Қос/Сөнд" батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигналға дейін 2 секунд ішінде басып ұстаңыз. Сіз 2 қысқа дыбыстық сигнал естисіз.
- Іске қосылған режимде дисплейде «+» «-» индикаторы жыпылықтайтын болады
- Батырмаларға басу әрекеті жағдайында, ұзақ дыбыстық дабыл шығады
- Режимден шығу үшін «-» және «Қосу/Өшіру» түймелерін 2 секунд басып тұрыңыз. Қосарланған сигнал естіледі және «+» және «-» индикаторлары сөнеді.
- Базаны желіден ажырату бұрын орнатылған балалардан қорғауды алып тастайды.



« - » және  
„Қос./Сөнд.“  
батырмаларын  
басыңыз және 2 сек.  
басып ұстаңыз – 2  
қысқа сигнал естіледі



Іске қосылған  
режимде дисплейде  
„+“ „-“ индикаторы  
жыпылықтайтын  
болады




« - » және  
„Қос./Сөнд.“  
батырмаларын  
басыңыз және 2 сек.  
басып ұстаңыз – 2  
қысқа сигнал естіледі

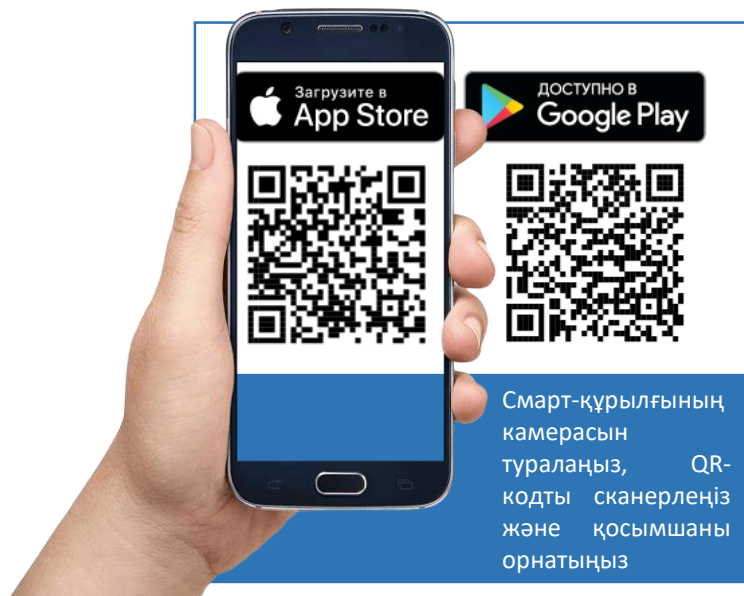


Базаны желіден  
ажырату бұрын  
орнатылған  
балалардан  
қорғауды алып  
тастайды



# ҚАШЫҚТЫҚТАН БАСҚАРУ ФУНКЦИЯСЫН БАПТАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

- Бұл аспапта Polaris IQ Home әмбебап қосымшасы арқылы мобильді құрылғы көмегімен кері байланысы бар қашықтықтан басқару функциясы бар
- Өзіңіздің телефоныңызға «POLARIS: IQ home»  тегін мобильді қосымшасын орнатыңыз



Сонымен қатар Сіз қосымшаны [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтынан осы модельге арналған бөлімнен сілтеме бойынша жүктей аласыз.

Қосымшаны пайдалана отырып, Сіздің қолыңыздан келеді:

- ✓ Шәйнекті тіркеу
- ✓ Қайнау кестесін күйге келтіру
- ✓ Жылуды ұстау режимін орнату
- ✓ Балалардан қорғау режимін орнатыңыз
- ✓ Шай рәсімін ұйымдастыру
- ✓ Шәйнектегі судың ескі емес екенін бақылау
- ✓ Шайдың әр түріне арналған судың температурасын орнату
- ✓ Ақылды қайнату режимін орнату
- ✓ Құрылғыны күйге келтіру бойынша нұсқаулыққа кііру
- ✓ Жиі қойылатын сұрақтарға жауап табу
- ✓ БҚ автоматты жаңартуларын алу
- ✓ Қолдау қызметіне хабарласу.



## Маңызды!

Егер бағдарлама сізге ұсынса, шәйнектің бағдарламалық жасақтамасының жаңа нұсқасын үнемі жүктеп алыңыз.


## Шәйнекті WiFi желісіне қосуды баптау



**Назар аударыңыз:** шәйнекті базаға алдын ала орнатыңыз.


- Шәйнекті желіге қосыңыз
- Мобильді құрылғыдағы Polaris IQ Home қосымшасын ашыңыз

1




Шәйнекті базаға орнатыңыз және желіге қосыңыз

2




Телефонды үйдегі WiFi желісіне қосыңыз

3



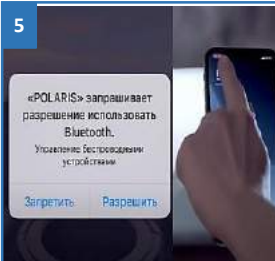
«POLARIS IQ HOME» мобильді қосымшасын жүктеңіз және орнатыңыз

4



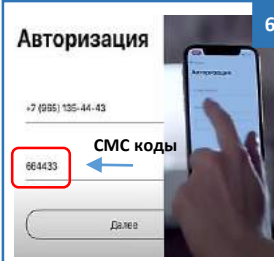
Polaris IQ Home қосымшасын ашыңыз

5



Қосымшаға телефонның сұратылатын функцияларына қолжетімділік беріңіз

6



Авторизациялану үшін sms хабарлама жіберілген тел. нөмірін енгізіңіз, немесе телефон тіркелгісімен кіріңіз



**Кеңес!** Байланысты орнатпас бұрын телефоныңыздың үйдегі Wi-Fi желісіне қосылғанына көз жеткізіңіз.

Үйдегі Wi-Fi желісі болмаса, үй желісін жасау үшін мамандандырылған компанияға хабарласыңыз (маршрутизаторды орнату және Интернетке қосылу).

Үй желісінің маршрутизаторы 2,4 ГГц жиілікте жұмыс істеуі керек, желі режимі 802.11 b/g/n мәніне орнатылуы керек.



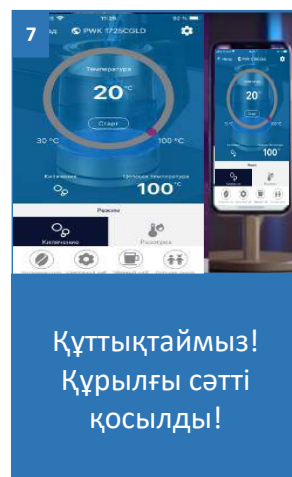
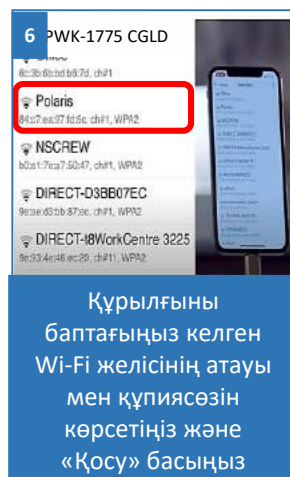
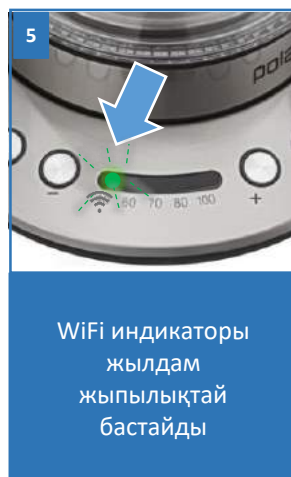
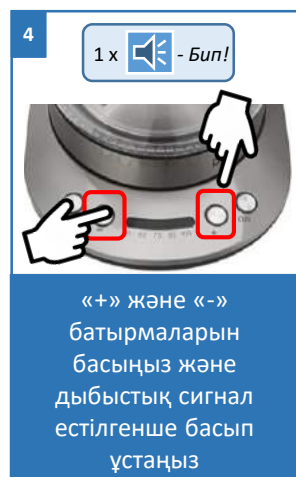
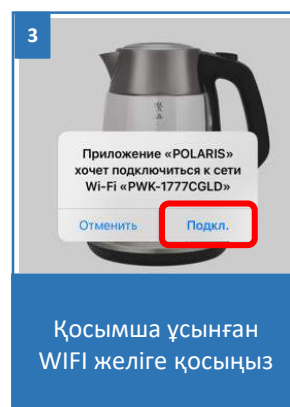
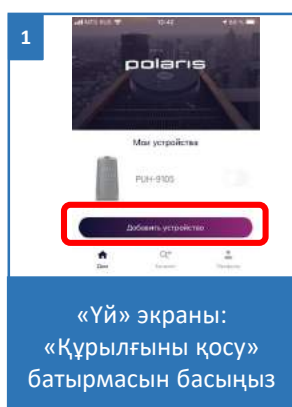
### Ескертуде!

Өзгерістер мен жақсартулардың үздіксіз процесіне байланысты нұсқаулық, өнім және қолданба арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы бұған назар аударады деп үміттенеді. **Сондықтан экранда көргеніңіз осы нұсқаулықта жазылғаннан өзгеше болуы мүмкін.**

# Android операциялық жүйесі бар телефондар үшін (10 нұсқасына дейін)

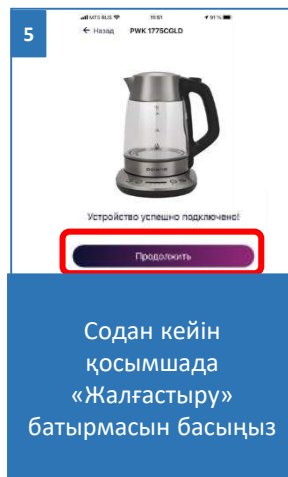
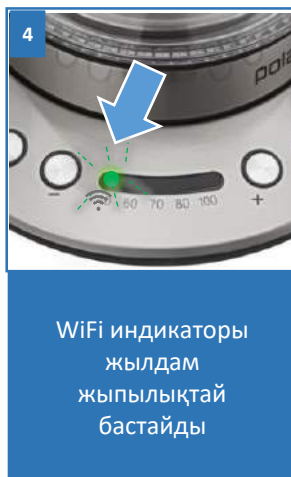
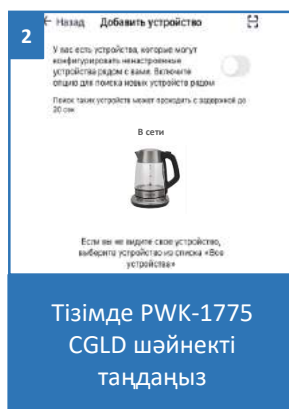
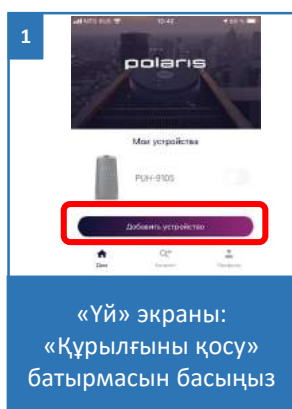
## Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен PWK-1775CGLD шәйнекті таңдаңыз
- Телефонда WiFi баптауларды ашу үшін «Баптауларды ашу» батырмасын басыңыз
- Телефонды бағдарлама ұсынған WIFI желісіне қосыңыз (PWK 1777CGLD)
- Қосымшаға қайта оралыңыз
- Келесі экранда Құрылғымен түйіндесуді жүргізіңіз:
  1. Аспап корпусындағы „+“ және „-“ батырмаларды басыңыз және дыбыстық сигнал естілгенше ұстап тұрыңыз (WiFi индикаторы тез жыпылықтай бастайды).
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз
    - Тізімнен өзіңіз баптағыңыз келген WiFi желісін таңдаңыз немесе құрылғының атауын теріңіз және құпиясөзін көрсетіңіз, содан кейін «Қосылу» басыңыз.
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.



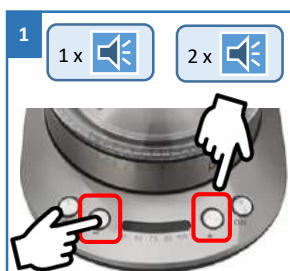
## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру

- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- «Желіде» тізімінен шәйнекті таңдаңыз (PWK 1775CGLD)
- Егер құрылғы желіде жоқ болса - құрылғы конфигурацияланған WiFi желісі Сізде іске қосылғанына көз жеткізіңіз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  - „+“ және „-“ батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигналға дейін басып ұстаңыз (Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды).
  - Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз



# Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі)

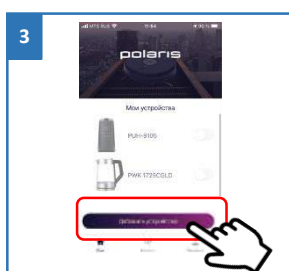
- "+" және "--" батырмаларын басыңыз және ұстап тұрыңыз, жеке сигнал естіледі, содан кейін қос сигнал естіледі (Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды).
- «Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз.
- "Барлық құрылғылар" тізімінде шәйнекті таңдаңыз (PWK 1775CGLD).
- Телефондағы WiFi баптауларды ашу үшін «Баптауларды ашу» батырмасына басыңыз
- Телефонды қосымша ұсынған WIFI желісіне қосыңыз (PWK 1777CGLD)
- Қосымшаға қайта оралыңыз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигналға дейін басып ұстаңыз (Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды).
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз
- Ашылған экранда қалаған әрекетті таңдаңыз: "Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру" - бұндай жағдайда телефон ағымдағы WiFi желісіне конфигурацияланған күйі қалады, бірақ сіздің телефоныңыз оны ғаламтор желісі арқылы басқара алады, немесе "Құрылғыны қайта конфигурациялау" - мұндай жағдайда Сізге құрылғыны жаңа WiFi желісіне конфигурациялау ұсынылатын болады.
  - Егер сіз «құрылғыны қайта конфигурациялауды» таңдаған болсаңыз: құрылғыны күйге келтіргіңіз келетін WiFi желісінің атауы мен құпия сөзін енгізіп, «Қосу» түймесін басыңыз.
- Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.



«+» және «-» батырмаларды басыңыз және 1 мен одан әрі 2 сигналға дейін басып ұстаңыз



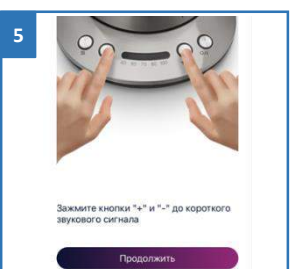
WiFi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды



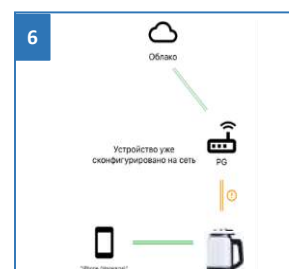
«Үй» экраны: «Құрылғыны қосу» батырмасын басыңыз



Тізімде PWK-1775 CGLD шәйнекті таңдаңыз



«+» және «-» батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигнал естілгенше басып ұстаңыз



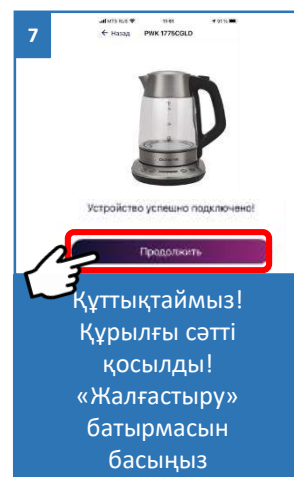
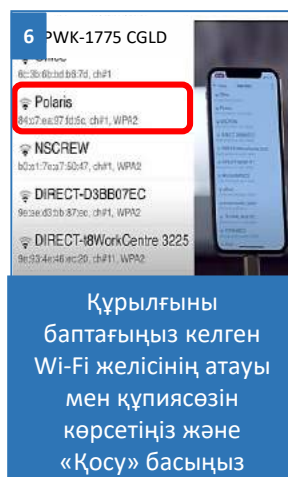
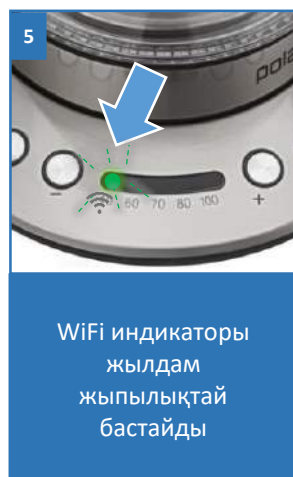
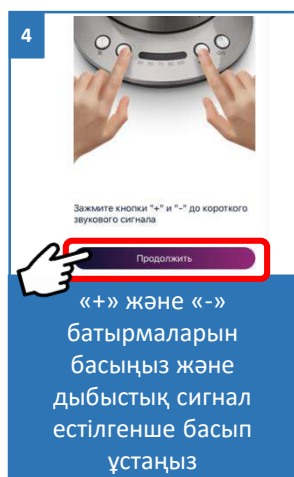
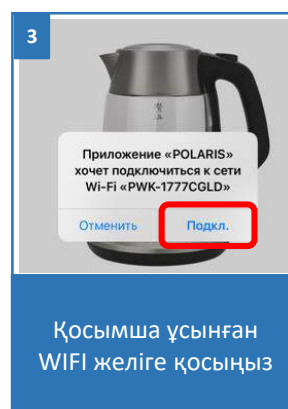
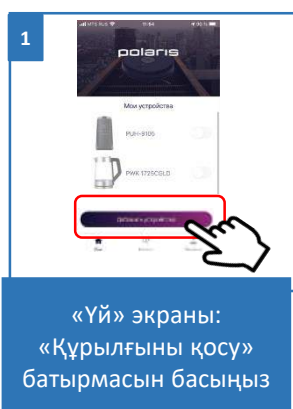
Қалаулы іс-әрекетті таңдаңыз: «Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру», немесе «Құрылғыны қайта конфигурациялау»



# iOS және Android Операциялық ЖҮЙЕСІ БАР ТЕЛЕФОНДАР ҮШІН (10 және одан жоғары нұсқа)

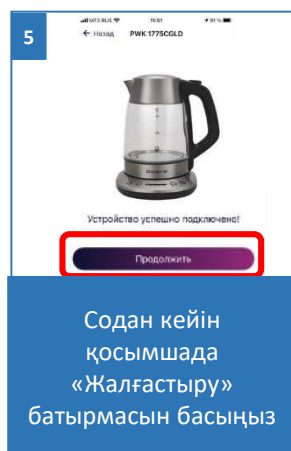
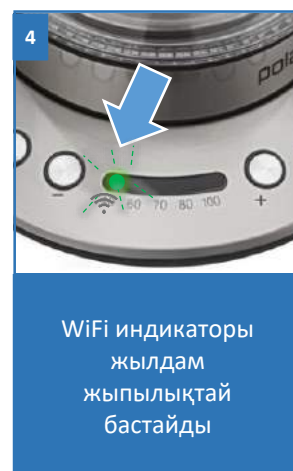
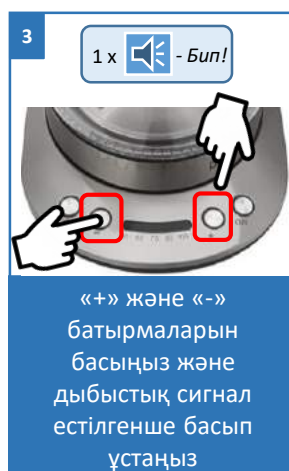
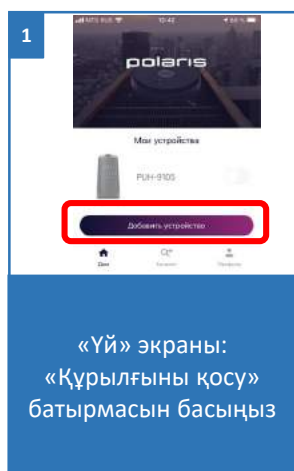
## Жаңа құрылғыны конфигурациялау

- «Үй» экраны «Жаңа құрылғы қосу» батырмасын басыңыз.
- "Барлық құрылғылар" тізімінде шәйнекті таңдаңыз (PWK 1775CGLD).
- «Жалғастыру» басыңыз
- Қосымшада «PWK 1777CGLD» WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «Қосу» батырмасын басыңыз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигналға дейін немесе Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастағанша басып ұстаңыз.
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз
    - Қолжетімді WiFi желілері бар экран көрсетіледі. Қажетті желіні таңдаңыз және құрылғыны баптағыңыз келген WiFi желісінің құпиясөзін енгізіңіз және «одан әрі» басыңыз
    - Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.
    - «Жалғастыру» басыңыз



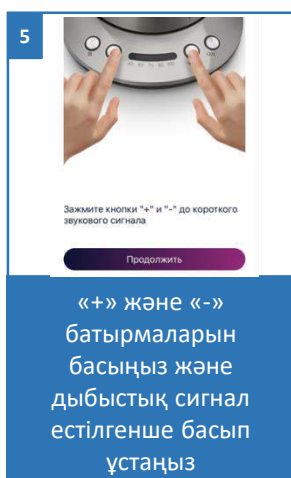
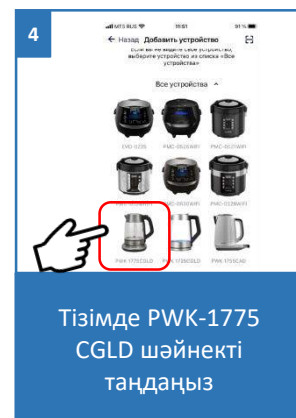
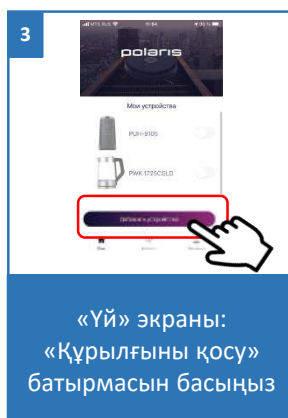
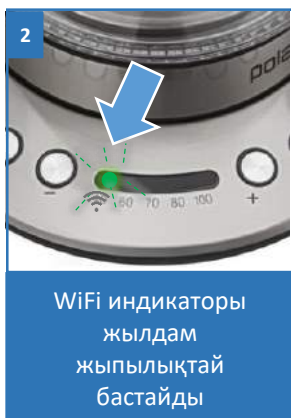
## Бұрын конфигурацияланған құрылғыны түйістіру

- «Үй» экраны «Жаңа құрылғы қосу» батырмасын басыңыз.
- «Сіздің жаныңызда» деген тізімнен шәйнекті (PWK 1775CGLD) таңдаңыз
- Егер құрылғы желіде жоқ болса - құрылғы конфигурацияланған WiFi желісі Сізде іске қосылғанына көз жеткізіңіз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигналға дейін немесе Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастағанша басып ұстаңыз.
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз

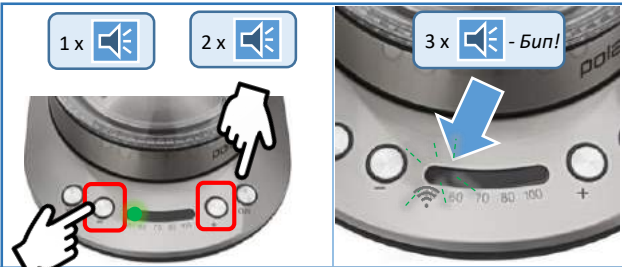


# Құрылғыны басқа WiFi желісіне қайта конфигурациялау (диагностикалау режимі)

- «+» және «-» батырмаларын басыңыз және басып ұстаңыз, жеке сигнал, содан кейін қос сигнал естіледі (сөндірілген дыбыстық сигналда Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастайды).
- «Үй» экраны «Жаңа құрылғыны қосу» түймешігін басыңыз.
- "Барлық құрылғылар" тізімінде шәйнекті таңдаңыз (PWK 1775CGLD).
- «Жалғастыру» басыңыз
- Қосымшада «PWK 1777CGLD» WiFi желісіне қосылуға сұрату шығады, «Қосу» батырмасын басыңыз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. «+» және «-» батырмаларын басыңыз және дыбыстық сигналға дейін немесе Wi-Fi индикаторы жылдам жыпылықтай бастағанша басып ұстаңыз.
  2. Содан кейін қосымшада «Жалғастыру» батырмасын басыңыз
- Ашылған экранда қалаған әрекетті таңдаңыз: "Баптауды аяқтау" - бұндай жағдайда телефон ағымдағы WiFi желісіне конфигурацияланған күйі қалады, бірақ сіздің телефоныңыз оны ғаламтор желісі арқылы басқара алады, немесе "Қайта күйге келтіру" - мұндай жағдайда Сізге құрылғыны жаңа WiFi желісіне конфигурациялау ұсынылатын болады.
  - Егер сіз "Қайта күйге келтіруді" таңдаған болсаңыз: құрылғыны күйге келтіргіңіз келетін WiFi желісінің атауы мен құпия сөзін енгізіп, «Қосу» түймесін басыңыз.
- Конфигурациялау рәсімі аяқталғанша күте тұрыңыз.



# ШӘЙНЕКТІ WIFІ ЗАУЫТТЫҚ БАПТАУЛАРЫНА ҚАЙТАРУ



«+» және «-» батырмаларын басыңыз және басып ұстаңыз жеке сигнал, содан кейін қос сигнал естіледі және үштік сигналдан кейін Wi-Fi индикаторы сөнеді

«+» және «-» батырмаларын басыңыз және басып ұстаңыз жеке сигнал, содан кейін қос сигнал естіледі және үштік сигналдан кейін Wi-Fi индикаторы сөнеді – сіздің шәйнегіңіз зауыттық баптауларға қайта оралды.

## ҚАШЫҚТЫҚТАН БАСҚАРУ РЕЖИМДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

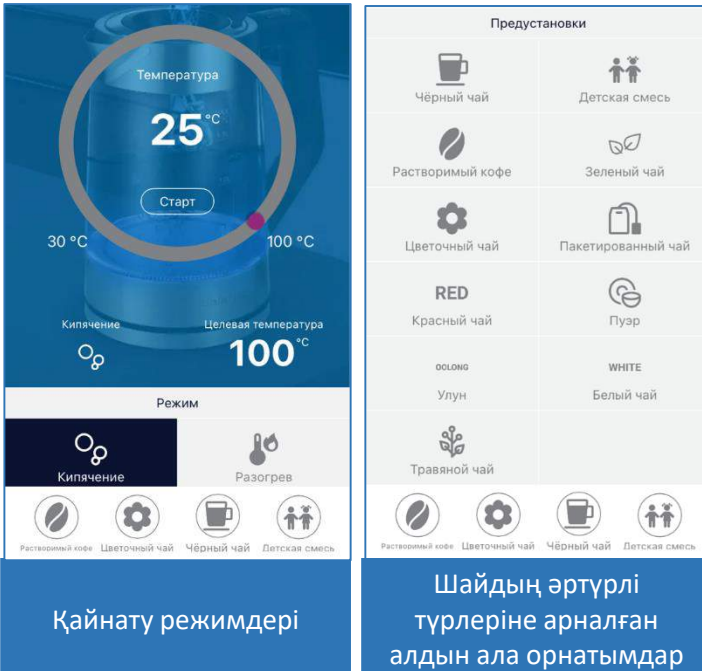
### Шәйнектің қосымшада қолжетімді функционалы

1. Қайнату
2. Қыздыру
3. Күту арқылы қыздыру
4. IQ қайнату
5. «Шай рәсімі» режимі
6. «Балалардан қорғау» функциясы
7. Дыбысты қосу/сөндіру
8. Жарықтандыруды қосу/сөндіру
9. Кесте
10. Шай рецепттерінің кітабы
11. Температуралық режимдерді шайдың әртүрлі түрлері үшін орнату:

- Қара шай
- Еритін кофе
- Гүлді шай
- Қызыл шай
- Улун
- Шөп шай
- Балалар қоспасы
- Көк шай
- Пакеттелген шай
- Пуэр
- Ақ шай

12. Су деңгейінің көрсеткіші
13. IQ түймесі/IQ қайнауы
14. Калибрлеу

**Ескертпе:** Қосымшада қолжетімді функциялардың жиынтығы мен атаулары қосымшаның нұсқасын және құрылғының бағдарламалық жасақтамасын өзгерткен кезде қолданушыны ескертпестен өзгеруі мүмкін



Қайнату режимдері

Шайдың әртүрлі түрлеріне арналған алдын ала орнатымдар

## РЕЖИМДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

### 1. Қайнату

Осы режимді таңдап, «Старт» түймесін басыңыз. Шәйнек автоматты түрде суды 100 дейін қайнатады

### 2. Жылыту

Бұл режимді таңдаған кезде қажетті температураны орнатыңыз «Старт» басыңыз. Шәйнек суды кез келген таңдалған температураға дейін қыздырады. Орнату қадамы – 5°C, 30 ÷ 100°C диапазонында

### 3. Сақтаумен жылыту

«Сақтаумен жылыту» режимін таңдаңыз. Шайнек бұл температураны 2 сағат бойы мерзім сайын жылыта отырып, негізнен алынғанша ұстайтын болады.

### 4. IQ қайнату

Қосамшада «IQ қайнату» режимін таңдаңыз. «Старт» («Қосу») басыңыз. Шайнек суды қыздыра бастайды. Бұл режимде су, қыздырған кезде үзілістер жасап, айрықша тәсілмен қайнатылады, ал қайнаудың рәсімінің өзі қалыптыдан ұзағырақ созылады.

*IQ Boiling* – бұл судың қайнайтын температураға дейін сатылы қызуының функциясы, су 100 градусқа дейін жеткенде шәйнек, бұырқынған қайнауға жол бермей, лезде сөнеді. Бұл қайнаған кезде судың минералды құрамын сақтауға мүмкіндік береді, осының арқасында минералды тұздардың айтарлықтай аз мөлшері шәйнектің қабырғалары мен түбінде тұнады және қақ ретінде түзіледі.

### 5. «Шай рәсімі» режимі

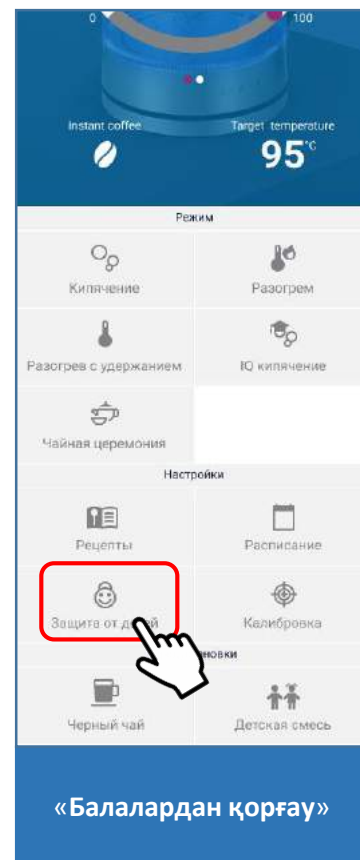
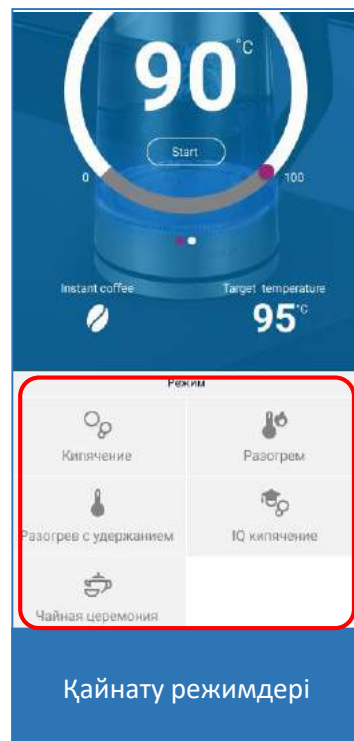
«Шай рәсімі» режимін таңдағанда шайнек мерзімді қыздыру жолымен 2 сағат бойы Сіз таңдаған температураны сақтайтын болады, бұл ретте «Сақтаумен қыздыру» режимнен айырмашылығы шайнекті базадан шектелмеген рет алып, оған үстеп су құюға болатында.

## БАПТАУ

### 1. «Балалардан қорғау» функциясы

Child Lock таңдаңыз, сонда сіз қос дыбыстық сигнал естисіз.

Шәйнектің барлық батырмалары құлыпталады және оларға басқан кезде ешқандай функция орындалмайды. Бұл режимде түймелерді басқан кезде ұзақ дыбыстық сигнал естіледі.





## 2. Кесте

- Егер сіз шамамен бір уақытта шай ішсеңіз, судың қайнау/қызу кестесін орнатыңыз және сізге шәйнектің қайнауын күтудің қажет жоқ. Ол үшін қосымшада «Кесте» параметрін таңдаңыз, смартфонның жоғарғы оң жақ бұрышындағы «+» батырмасын басыңыз, уақытты, аптаның күндерін белгілеңіз және қалауыңызға сәйкес режимді таңдаңыз. Белгіленген уақытқа дейін су әрқашан дайын болады.
- Кесте жазбасын жою үшін оны түртіп, ұстап тұрыңыз және экранның сол жақ жиегіне сүйреңіз.



**Назар аударыңыз!** Бұл функция жұмыс істеуі үшін шәйнектің суы әрқашан ең төменгі рұқсат етілген деңгейден төмен болмайтынына көз жеткізіңіз.

## 3. Рецепттер

- Шай дайындаудың әртүрлі рецепттерін пайдаланыңыз

The first screenshot shows the 'Настройки' (Settings) menu with 'Расписание' (Schedule) highlighted. The second screenshot shows the 'Расписание' screen with a '+' button highlighted. The third screenshot shows the 'Расписание' screen with a table of days and a 'Режим' (Mode) section. The fourth screenshot shows a recipe for 'Арбузный зеленый чай (2 порции)' (Watermelon green tea (2 servings)) with ingredients and instructions.

Утренний чай	7:30
Название	Время
Повторять по дням:	
Понедельник	Вторник
Среда	Четверг
Пятница	Суббота
Воскресенье	

Режим

Кипячение	Разогрев
-----------	----------

Разогрев с удержанием

Июль 2023

Целевая температура

65 °C

Ингредиенты:

- 200 мл воды
- 5 г зеленого чая
- 300 мл арбузного сока
- 150 г арбуза
- лед
- мята

Подогрейте воду и заварите чай во френч-прессе или в кушине. Остудите чай до комнатной температуры. Затем добавьте арбузный сок и перемешайте. Подавайте со льдом, кусочками арбуза и листиками мяты.

Для запуска рецепта нажмите кнопку «Старт».

Старт

«Кестені» таңдаңыз

Смартфонның оң жақ жоғарғы бұрышындағы «+» басыңыз


Уақытты, апта күндерін және басқа параметрлерді орнатыңыз

Шайды дайындаудың әртүрлі рецептері

## 4. Калибрлеу

Шәйнектегі су деңгейін дұрыс көрсету үшін құрылғының сенсорларын 2 кезеңде калибрлеу қажет.

Құрылғы сенсорларын калибрлеу процедурасы:

Қолданбаның негізгі экранындағы «Параметрлер» бөлімінде «Калибрлеу» белгішесін басыңыз. Немесе «Параметрлер» бөліміне өтіңіз (  ), «Калибрлеу» бөлімін табыңыз.



**Маңызды!** Орналасу опциялары шәйнектің үлгісіне байланысты.

Шәйнекті одан әрі пайдалану ыңғайлылығына қарай бос шәйнекті негізге қойыңыз, тұтқаның орнын оң немесе сол жағына бағыттаңыз (бағдарлау үшін шәйнектің негізіне қосымша белгілерді қолдануға болады). «Жалғастыру» түймесін басыңыз. Калибрлеудің 1-кезеңінің аяқталуын күтіңіз.

Шәйнекті алыңыз және оны MAX белгісіне дейін сумен толтырыңыз. Шәйнекті негізге 1-қадамдағыдай тұтқа күйінде қойыңыз. «Жалғастыру» түймесін басыңыз. Калибрлеудің 2-ші кезеңінің аяқталуын күтіңіз.

Шәйнек калибрленген.



**Назар аударыңыз! Құрылғы сенсорларын калибрлеу процедурасы орындалмаса/дұрыс болмаса, су мөлшерін көрсету функциясы қосылмайды. Калибрлеу процесі кезінде шәйнекте ешбір режимді іске қоса алмайсыз.**

<p><b>A</b></p> <p>Негізгі экрандағы «Калибрлеу» белгішесін басыңыз</p>	<p><b>B</b></p> <p>Немесе «Параметрлер» / «Калибрлеу» бөліміне өтіңіз.</p>	<p><b>B</b></p> <p>Бос шәйнекті негізге қойыңыз, тұтқаның орнын оң немесе сол жаққа бағыттаңыз</p>	<p><b>C</b></p> <p>MAX белгісіне дейін суды толтырыңыз. Оны тұтқаның сол қалпында негізге қойыңыз. «Жалғастыру» түймесін басыңыз</p>
---	--	--	--

## АЛДЫН АЛА ОРНАТЫМДАР

Сіз өзіңіз қалаған сусынды таңдай аласыз, ал су автоматты түрде қажетті температураға дейін қызады.


Келесі алдын-ала орнатылған параметрлер бар:

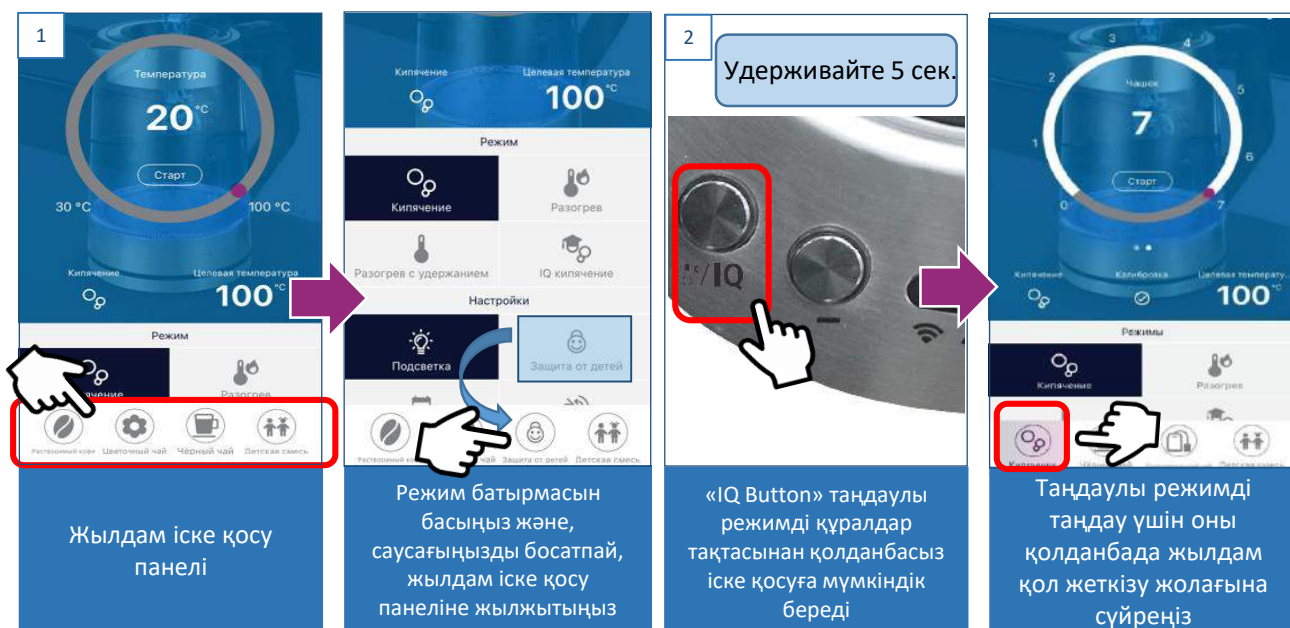
- Қара шай
- Балалар қоспасы
- Еритін кофе
- Көк шай
- Гүлді микс
- Пакеттелген шай
- Қызыл шай
- Пуэр
- Улун
- Ақ шай
- Шөп дар

Режимдерді белсендіру үшін "Стартты" басыңыз

Алдын ала орнатымдар

# ҚОСЫМШАНЫҢ ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫ


- 1. Жылдам іске қосудың панелі:** аспаптың бетінде қосымшаның төменгі жағында таңдалған бағдарламалар мен режимдерді жылдам іске қосуға арналған төрт ұяшығы бар панель орналасқан. Осы панельге Сізге ұнаған кез келген режимді орналастыру үшін жай ғана оның батырмасын басыңыз және, саусақтарыңызды босатпай, панельге тасымалдаңыз.
- 2. I.Q түймесі.** «IQ Button» функциясы қолданбаны пайдаланбай-ақ аспаптар тақтасынан сүйікті режимді іске қосуға мүмкіндік береді. Таңдаулы режимді таңдау үшін оны қолданбадағы жылдам іске қосу жолағының сол жақ ұяшығына сүйреңіз (ол түсті фонмен бөлектелген). Режимді аспаптар тақтасынан бастау үшін «/IQ» түймесін 5 секунд басып тұрыңыз. Бұл түймені қысқа басу қалыпты «Жылы ұстау» режимін бастайтынын ескеріңіз. \*Бұл түймеге тағайындалған режим қуат өшірілгеннен кейін де сақталады.



- 3. Калибрлеу.** Шәйнектегі су деңгейін дұрыс көрсету үшін құрылғының сенсорларын 2 кезеңде калибрлеу қажет.

Құрылғы сенсорларын калибрлеу процедурасы:

Қолданбаның негізгі экранындағы «Параметрлер» бөлімінде «Калибрлеу» белгішесін басыңыз.

Немесе «Параметрлер» бөліміне өтіңіз () , «Калибрлеу» бөлімін табыңыз.



**Маңызды!** Орналасу опциялары шәйнектің үлгісіне байланысты.

Шәйнекті одан әрі пайдалану ыңғайлылығына қарай бос шәйнекті негізге қойыңыз, тұтқаның орнын оң немесе сол жағына бағыттаңыз (бағдарлау үшін шәйнектің негізіне қосымша белгілерді қолдануға болады)

- «Жалғастыру» түймесін басыңыз. Калибрлеудің 1-кезеңінің аяқталуын күтіңіз.
- Шәйнекті алыңыз және оны MAX белгісіне дейін сумен толтырыңыз. Шәйнекті негізге 1-қадамдағыдай тұтқа күйінде қойыңыз.
- «Жалғастыру» түймесін басыңыз. Калибрлеудің 2-ші кезеңінің аяқталуын күтіңіз.
- Шәйнек калибрленген.



**Назар аударыңыз!** Құрылғы сенсорларын калибрлеу процедурасы орындалмаса/дұрыс болмаса, су мөлшерін көрсету функциясы қосылмайды. Калибрлеу процесі кезінде шәйнекте ешбір режимді іске қоса алмайсыз.

**A**

1-нұсқа: негізгі экрандағы «Калибрлеу» белгішесін басыңыз

**B**

2-нұсқа: «Параметрлер» бөліміне өтіңіз

**C**

«Калибрлеу» бөлімін табыңыз

**D**

Бос шәйнекті негізге қойыңыз, тұтқаның орнын оң немесе сол жаққа бағыттаңыз

**E**

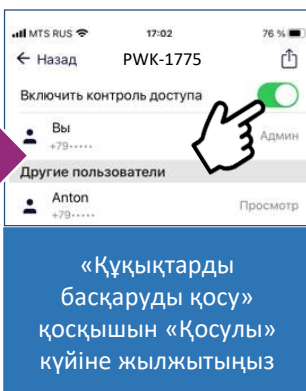
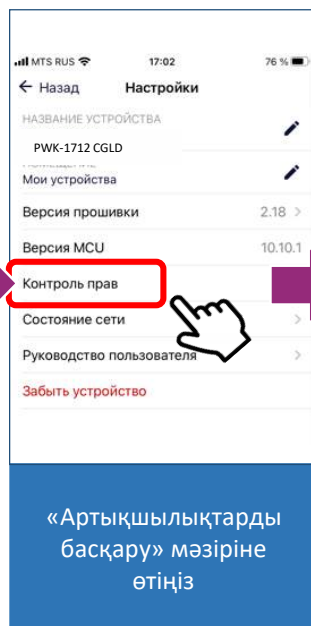
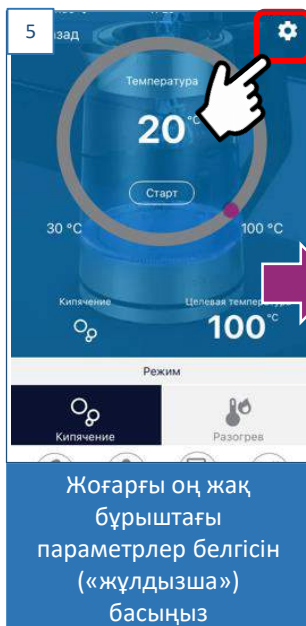
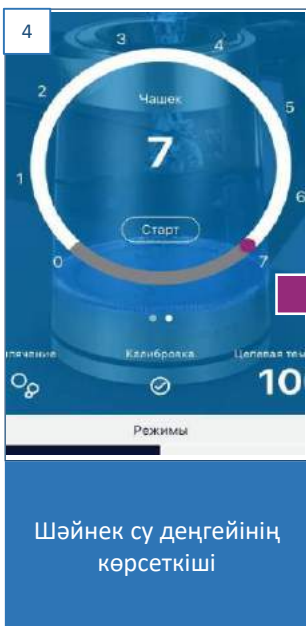
MAX белгісіне дейін суды толтырыңыз. Оны тұтқыштың сол қалпында негізге қойыңыз. «Жалғастыру» түймесін басыңыз

#### 4. Шәйнектегі су деңгейінің көрсеткіші.

Шәйнекте қалған суды есептеу шартты шыныаяқтарда ұсынылған, мұнда бір шартты кесе 250 мл-ге тең. Ағымдағы су балансын көру үшін орталық шеңберді солға қарай сырғытыңыз.

**!** Маңызды! Су деңгейінің көрсеткіші тек анықтама үшін берілген. **Бұл функция тек құрылғыны пайдалану ыңғайлылығына арналған. Шәйнек дәл өлшеуге арналмаған, оның ішінде алынған деректерді одан әрі тамақ дайындау үшін пайдалану мақсатында.**

5. Құрылғыға кіру құқықтарын басқару: құқықтарды басқаруды белсендіру үшін қолданбадағы құрылғы бетіне өтіп, жоғарғы оң жақ бұрыштағы параметр белгісін («жұлдызша») басып, «Құқықтарды басқару» тармағын таңдап, «Құқықтарды басқаруды қосу» қосқышын «Қосулы» күйіне ауыстырыңыз». Осыдан кейін сіз автоматты түрде оған толық кіру құқығы бар құрылғының әкімшісі боласыз, барлық басқа пайдаланушылар «Көру» қол жеткізу деңгейін алады. Әрбір пайдаланушы үшін жеке кіру деңгейін анықтауға болады. Құрылғыдағы құқықтарды басқару функциясын іске қосқаннан кейін оған қосылатын барлық жаңа пайдаланушылар «Көру» қол жеткізу деңгейін алады және сіз немесе құрылғының басқа әкімшісі осы пайдаланушыға тиісті басқаруды бермейінше құрылғыны басқара алмайды. құқықтары.





**6. Құрылғымен бөлісу мүмкіндігі:** Сіз өзіңіздің құрылғыңызды басқаруды Polaris IQ Home қосымшасы орнатылған кез келген адаммен жай ғана бөлісе аласыз. Бұл үшін Сізге қосымшадағы құрылғы бетіне кіріп, оң жақ жоғарғы бұрыштағы баптау символына («жұлдызша») басу, «Құқытарды бақылау» тармағын таңдау және оң жақ жоғарғы бұрыштағы «Бөлісу» символына басу қажет. Осындан кейін Сіз экранда осы құрылғының QR кодын көресіз.

Қабылдайтын тарап осы QR кодты сканерлеуі үшін, ол қосымшаның басты экранында «Жаңа құрылғы» батырмасын басу керек және шыққан терезеде оң жақ жоғарғы бұрыштағы сканер пиктограммасына басу қажет. Содан кейін телефон камерасын жіберетін тарап ұсынған QR кодқа бағыттау қажет және жүйе берген сыбырларды орындау керек.

QR кодты кез келген ыңғайлы әдіспен жіберуге болады: пошта, мессенджерлер, әлеуметтік желілер. Аспаптың QR коды аспапта Reset режимі іске қосылғанша өзгеріссіз қалады. Reset-тен кейін ескі QR коды енді әрекет етпейді.

**7. Қолдау қызметімен байланыс:** «Бейін/Қолдау/кері байланысқа» өтіп, өзіңіздің хабарламаңызды қалдыру қажет.

**8. Қосылу күйін мониторингтеу:** аспап баптауларында тиісті батырмаға басып, желінің барлық учаскелеріндегі қосылу сапасын бағалауға және ұсыныстар алу мен қосымша баптаулар жүргізуге арналған әмбебап көмекшіні іске қосуға болады.

**6** Оң жақ жоғарғы бұрыштағы баптау символына («жұлдызша») басыңыз

Натисніть на піктограму сканера у правому верхньому кутку

QR-кодты кез келген ыңғайлы тәсілмен жіберуге болады

**7** Қолдау қызметімен байланысу үшін – «Бейінге» көшіңіз

«Кері байланыс» басыңыз және өзіңіздің хабарламаңызды құрастырыңыз

Сапаны тексеру үшін «Желінің күйі» басыңыз

# АСПАПТЫ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

1. Шәйнекті желіден өшіріп, оны суытыңыз.
2. Шәйнектің сыртын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.



**Назар аударыңыз!** Шәйнекті, баусымды, айырды немесе қуат тұғырығын ешқашан суға батырмаңыз.

### 3. Қақты жою

- Судың құрамындағы тұзға байланысты шәйнектің түбінде және қабырғаларында қақ пайда болады. Қақ пен шөгінділердің болуы үнемі тексеріліп, уақытында алынып тасталуы керек. Егер сіздің шәйнегіңіз суды ұзақ уақыт қайнатса, қайнаудан бұрын өшіп қалса немесе жұмыс кезінде шамадан тыс дыбыс шығарса, бұл қақтан тазарту керек дегенді білдіреді. Қақтың пайда болуы судың қаттылығына байланысты.
- Айына кемінде 1 рет қақтан тазалау жүргізіңіз.

**Сіздің шәйнегіңізді қақтан тазалау үшін лимон қышқылының ерітіндісін пайдалануға болады:**

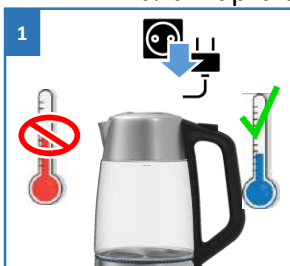
- 25 г лимон қышқылын 0,5 л ыстық сумен араластырыңыз.
- Сұйықтықты шәйнекке құйыңыз.
- 15 минутқа қалдырыңыз.
- Шәйнекті екі-үш рет суық сумен шайыңыз.
- Қажет болса, тазалауды қайталаңыз.

**Сіздің шәйнегіңізді қақтан тазалау үшін сіркесудың әлсіз ерітіндісін пайдалануға болады:**

- Судың 2/3 бөлігін және 6% сіркесуының 1/3 бөлігін араластырыңыз.
- Бұл ерітіндіні қыздыру элементі жабылатындай етіп шәйнекке құйыңыз, 20 минут үзіліспен 2 - 3 рет қайнатыңыз.
- Шәйнекті екі-үш рет таза сумен шайыңыз және құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
- Қажет болса, тазалауды қайталаңыз.



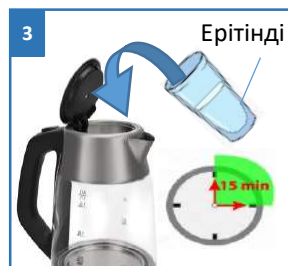
**Ескертпе!** POLARIS PCDL 1010 ECO шәйнектеріне арнайы әзірленген қақтан тазалау құралын пайдалануды ұсынамыз. POLARIS қақтан тазартқыш ұнтағы лимон қышқылына қарағанда тиімдірек және сірке қышқылына қарағанда агрессивті емес. Оның құрамында қышқылдардың арнайы қоспасы бар, ол 1 рет қолданғанда қақты, тұзды және минералды шөгінділерді жұмсақ, бірақ тиімді түрде жоюға мүмкіндік береді, коррозияны тудырмайды, осылайша құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартады. Құрал Ресей Федерациясында жасалған және Бірыңғай санитарлық-эпидемиологиялық және гигиеналық талаптарға сәйкес келеді.



1  
Шәйнекті желіден өшіріп, оны суытыңыз.



2  
Ылғал матамен сүртіп алыңыз



3  
Қақты кетіруге арналған ерітіндіге су қосып араластырыңыз. Көрсетілген уақытқа қалдырыңыз



4  
Шәйнекті екі – үш рет таза сумен шайыңыз. Матамен сүртіп алыңыз



### Назар аударыңыз!

Шәйнекті тазарту үшін ешқашан агрессивті немесе абразивті жуғыш заттарды пайдаланбаңыз

Шәйнекті қақтан тазалауға арналған ұнтақты қолданған кезде, суды ұнтақты өндірушінің ұсыныстарына сәйкес қосыңыз. Бұл өнімдерді ешқашан сусыз қолданбаңыз.



Барлық тиеу / түсіру / төгу жұмыстарын тек шайнек желіден ажыратылған жағдайда ғана орындаңыз.

### 4. Сүзгіні тазалау

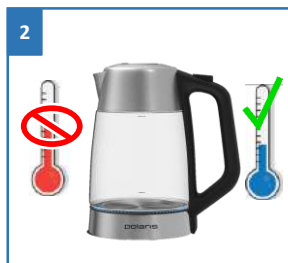
- Тіреуішті желіден ажыратыңыз және шәйнекті негізден алыңыз. Қалған суды төгіңіз. Шәйнекті ыстық болса суытыңыз.
- Шәйнектің қақпағын ашыңыз.
- Сүзгі ұстағышын шүмекке қарай басып, сүзгіні жоғары тартып шығарыңыз. Сүзгіні судың ағыны астына қойып, жұмсақ щеткамен кірді ақырын алып тастаңыз (жинаққа кірмейді).
- Осы нұсқаулықтың 5 бөлімінде сипатталғанға сәйкес тазартылған сүзгіні қайта орнатыңыз.



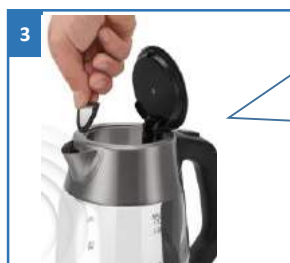
**Назар аударыңыз!** Шайнекте ыстық су бар кезде сүзгіні алып тастамаңыз.



1 Тіреуішті желіден ажыратыңыз және шәйнекті негізден алыңыз. Қалған суды төгіңіз



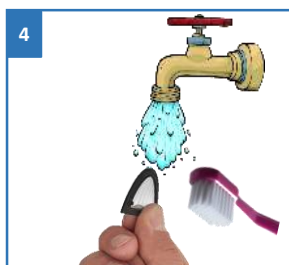
2 Шәйнекті ыстық болса суытыңыз



3 Шәйнектің қақпағын ашыңыз



Сүзгіні шәйнектің шүмегіне алып шығыңыз, бекітіңіз



4 Сүзгіні судың ағыны астына қойып, ластануды жұмсақ щетканың көмегімен абайлап кетіріңіз



5 Шәйнектің қақпағын орнына орнатыңыз



Аспапты суға және басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. ҮЖМ-да жуаңыз

# ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Электр құралдарын осы түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау және механикаландырылған тиеу-түсіру жұмыстарын жүргізуді қамтамасыз ететін ережелерге сәйкес тасымалдайды. Құрылғыларды тасымалдау кезінде зақымданудан қорғаныс - өнімнің сапасы мен тұтынушылық тараның сыртқы көрінісі қамтамасыз етілуі керек.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.
- Электр құралдары қоршаған ортаның плюс 40°C-ден аспайтын температурасы және 70%-дан аспайтын ылғалдылығы бар жабық, құрғақ және таза бөлмеде, қоршаған ортада құрылғылардың материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқыл және басқа булар жоқ жерде сақталады.

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және салалық нормативтік құжаттаманың қолданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, соның ішінде СанЕЖН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұтыну қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде кәдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жатады.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Сіздің құралыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.

## ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген

# АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

№1 кесте

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Шәйнек су қайнағанға дейін сөніп қалады	Қыздыру элементінде қақ пайда болды	Шәйнекті «Тазалау және күтім жасау» тарауының нұсқауларына сәйкес қақтан тазалаңыз
Шәйнек қосылмайды	Желілік розетка жұмыс істемейді	Шәйнекті басқа розеткаға қосыңыз
	Қуат баусымы зақымдалған	Жөндеу үшін немесе ауыстыру үшін авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз
	Шәйнектің сусыз іске қосылуынан қорғаныс іске қосылды	Шәйнекке 30 минут ішінде Сууға 30 беріңіз, содан кейін суық суға толтырыңыз



Сіздің құралыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.



**Назар аударыңыз!** Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.


## WIFI-ҒА ҚОСУ КЕЗІНДЕГІ АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

№2 кесте

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	1. Қосу процесінде іркіліс орын алады	<p>a) Сіздің аспабыңыз қосымшада қолданылатынына көз жеткізіңіз: қосымшаның басты мәзірінде «Құрылғы қосу» батырмасын басыңыз және «Барлық құрылғылар» тізімін ашыңыз;</p> <p>b) Сіздің роутеріңіз 2,4 MHz жиілікте жұмыс істейтініне, желі режимі 802.11 b/g/n екендігіне көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қараңыз;</p> <p>c) Сіздің роутеріңіз кіріс қосылуларға қосымша шектеулер (мысалы, тек қана көрсетілген MAC-мекенжайларды қосу) қоймайтынына көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қараңыз.</p> <p>d) Сізде бағдарламаның соңғы нұсқасы орнатылғанына көз жеткізіңіз;</p>



Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	1. Қосу процесінде іркіліс орын алады	<p>e) Алғашқы рет іске қосқанда телефонда VPN және жарнаманы бұғаттаушыларды сөндіріп қойыңыз, егер орнатылған болса. Егер сізде Iphone болса, баптаулар/Bluetooth мәзіріне кіріңіз және триггерді «сөндірулі» жайғасымға ауыстырып-қосыңыз. Бұған қоса мұны экранда тартылатын «пердеде» емес, дәл баптауларда жасау маңызды болады. Қосқаннан кейін барлық аталған бағдарламалар мен режимдерді қайта іске қосуға болады.</p> <p>f) Бағдарламаны телефон жадынан жүктеңіз және тағы бір рет іске қосыңыз: телефондағы ашық қосымшалардың тізімін ашыңыз және Polaris IQHome бағдарламасының іске қосылған терезесін жоғары қарай жылжытыңыз, содан кейін бағдарламаны қайталап іске қосыңыз және қосу процесін қайталаңыз;</p> <p>g) Аспапты диагностикалау режимін қосыңыз – Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қараңыз;</p> <p>h) Аспап баптауларын жоюды жүргізіңіз (Reset) - Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қараңыз;</p>
	2. Қосылу сәтті орындалған, құрал қосымшадағы құралдар тізімінде көрсетілді, алайда оны басқару қолжетімсіз.	Сіздің телефоныңыз WiFi желісіне кері қайта қосылуды орындағанына көз жеткізіңіз. Бұл үшін телефонның WiFi баптаулары тарауын ашыңыз және қажеттілік болғанда Сіздің WiFi желіңізге қолмен қосылыңыз.
	3. Аспап іске сәтті қосылған, алайда қосымшадағы пәрмендерге кенет әрекет етуін тоқтатқан.	Құралдың бетіне кіріңіз және оң жақ жоғарғы бөлігіндегі жұлдызшаға басыңыз. Содан кейін «Қосылыстың диагностикасы» тараудағы диагностикалау диаграммасымен танысыңыз. Желінің қызыл түсті учаскенің қасындағы леп белгісіне басыңыз және интерактивті көмекшінің нұсқауларын қолданыңыз.
Аспап панеліндегі батырмаларға басуға аспап әрекет етпейді	Кездейсоқ басудан қорғау функциясы іске қосылған	Қорғанысты қосымшада, немесе аспаптың панелінен ажыратыңыз

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Құрылғы қолданбадағы су мөлшерін көрсетпейді немесе анық қате ақпаратты көрсетеді	Құрал калибрленбеген немесе дұрыс калибрленбеген	Шәйнектегі судың мөлшерін дұрыс көрсету үшін құрылғыны 2 кезеңде калибрлеу қажет. Қолданбаның негізгі экранындағы «Параметрлер» бөліміне өтіңіз, «Калибрлеу» белгішесін табыңыз. Немесе «Параметрлер» бөліміне өтіңіз (параметрлер пернесі бар сурет), «Калибрлеу» бөлімін табыңыз. 1 және 2-қадамдардағы калибрлеу процесі кезінде құрылғының тұтқасы дәл осылай орнатылуы маңызды.
Режим құрылғы панеліндегі IQ түймесін пайдалануды бастамайды	Түйме 5 секундтан аз уақыт басылады. IQ түймешігіне бастау режимі тағайындалмаған.	1. Режимді аспаптар тақтасынан бастау үшін «  /IQ» түймесін 5 секунд басып тұрыңыз. Бұл түймеге тағайындалған режим қуат өшірілгеннен кейін де сақталатынын ескеріңіз. Дегенмен, бұл түймені қысқа басу қалыпты жылы ұстау режимін бастайды. Таңдаулы режимді таңдау үшін оны қолданбадағы жылдам іске қосу жолағының сол жақ ұяшығына сүйреңіз.

\* Жауапты таппасаңыз, біздің веб-сайттағы «Ақылды үй» бөліміндегі қолдау қызметіне хабарласыңыз.

# ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША НҰСҚАУЛАР

- Шәйнекті тек суды қыздыру үшін қолданыңыз. Шәйнекті ешқашан басқа сұйықтықтармен толтырмаңыз.
- **Шәйнекті ешқашан сусыз қоспаңыз.**
- Толтыру үшін тек таза, суық ауыз суын пайдаланыңыз.
- Шәйнекті қабырғаның маңына, бөлменің бұрышына, аспалы панельдердің немесе ас үй шкафтарының астына қоймаңыз.
- Шәйнекті шүберекпен жаппаңыз.
- Шәйнекті тек тегіс, ыстыққа төзімді және құрғақ беттерге қойыңыз.
- Шәйнекті max 1.7L белгісінен жоғары және min 0.5L белгісінен төмен толтырмаңыз. Егер шәйнек артық толса, су қайнаған кезде шүмектен ағып кетеді.
- Салбырап тұрған шнурлар қайғылы оқиғалардың себебі болуы мүмкін, әсіресе егер баусымды балалар тартса. Шәйнекті жұмыс бетіне мүмкіндігінше үстелдің / жұмыс бетінің шетінен алысырақ қою ұсынылады.
- Қыздыру кезінде шәйнектің қақпағы жабық екеніне көз жеткізіңіз.
- Шәйнек қуат көзі тұғырында тұрған кезде шәйнекке ешқашан су құймаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған кезде шәйнекті ешқашан қараусыз қалдырмаңыз.
- Бұл құрал физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда. Балаларды құралмен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.
- Шәйнектің корпусына қол тигізбеңіз (себебі қосқаннан кейін ол қызып кетеді) және қолыңызды шүмектен және қақпақтың астынан шығып жатқан будың үстінен ұстамаңыз. Шәйнекті тек тұтқасынан ұстаңыз.
- Шәйнекте ыстық су болған кезде, су құйғанда немесе қақпақты ашқан кезде, қосымша қауіпсіздік үшін қолыңызды шүмектен қауіпсіз қашықтықта ұстау ұсынылады.
- Шәйнектен суды біртіндеп төгіп тастаңыз. Ішінде қайнаған су бар екенін ұмытпаңыз.
- Шәйнектің корпусында, қуат көзі тіреуішінде, желілік сымында немесе айырда, сонымен қатар жұмысында ақаулық бар болса, оны пайдаланбаңыз.
- Шәйнекті жылу көзінің жанына немесе тікелей күн сәулесі түсетін жерге қоймаңыз (құрылғының корпусы зақымдалуы мүмкін).
- Су шәйнекке арналған тұғырыққа, қуат баусымына және айырға түспеуін бақылаңыз.
- Шәйнекті басқа қуат көзі тіреуішіне, сонымен қатар тіреуішті басқа шәйнекке қолданбаңыз.
- Шәйнекті тіреуіште қайнатқаннан кейін аз мөлшерде су мөлшерінің (1 г дейін) пайда болуына рұқсат етіледі, бұл құрылғының жұмысы кезінде будың конденсациясының салдары болып табылады.
- **Шәйнекті шүберекпен жаппаңыз!**

# ЭЛЕКТР ҚҰРАЛДАРЫМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған. Құралды коммерциялық мақсатта ұзақ уақыт пайдалану оның шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін, соның нәтижесінде ол зақымдануы мүмкін немесе адамдардың денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Құрал осы Нұсқаулыққа сәйкес тағайындалуы бойынша ғана пайдаланылуы тиіс.
- Құралды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият және толығымен оқып шығыңыз.
- Құралды іске қосар алдында әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Құралдың және желілік баусымның зақымдануы болғанда құралды ешбір жағдайда розеткаға қоспаңыз
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін құралды пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспап білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Егер сіз құралдың жұмыс істеу қабілетіне сенімді болмасаңыз, оны пайдаланбаңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз! Егер Сіз аспапты пайдаланбасаңыз, әрқашан оны желіден ажыратып қойыңыз.



**Назар аударыңыз! Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.**

- Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты ылғал қолмен ұстамаңыз. Құралға су тиген кезде оны бірден желіден өшіріңіз.
- Құрал суға түскен жағдайда оны тез арада желіден өшіріңіз. Бұл ретте ешбір жағдайда қолыңызды суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Құралды тек айнымалы ток көзіне (~) қосыңыз. Қосар алдында құралды желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспап тек қана жерге тұйықталуы бар желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтау орнатылған электротехникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Құралды желіге қосу алдында ол өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Құралды үй-жайдан тыс пайдаланбаңыз. Құралды өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Құралды желілік жетектен ұстап, тасымалдауға болмайды. Сонымен қатар құралды желілік сымнан ұстап тұрып желіден ажыратуға тыйым салынады. Құралды желіден ажыртақан кезде штепсельдік айырдан ұстаңыз.
- Пайдаланудың ұзақ мерзімдік үзілісі кезде құрылғыны зауыттық қаптамасында, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрал мен желілік баусым олар ыстықтың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Пайдаланудан кейін ешқашанда да электрлік қуат көзі желісін құралды айналдырып орамаңыз, себебі уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау уақытында сымды үнемі түзулеп ораңыз.
- Шнұрды ауысыруды ек білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.

- Аспапқа жөндеуді өз бетінше жүргізбеңіз.
- Өз тек қана сервистік орталықтың білікті мамандарымен жүргізілуі қажет.
- Құралды жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сіздің кепілдік құқығыңыздан айырады.



**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрі кәдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PWK 1775CGLD WIFI IQ Home** - POLARIS маркасының электрлік тұрмыстық шәйнегі

Кернеу: 220-240 В

Жиілігі: ~50-60 Гц

Қуаттылығы: 1850-2200 Вт

Қорғаныс класы: I

Көлемі: 1.7 л

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді.



# СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.

Аспап құрастырылымы КО ТР 004/2011 «Төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі туралы», сонымен қатар КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» талаптарына сәйкес келеді.



**Бұйымның қызмет көрсету мерзімі:**

3 жыл

**Бұйымға кепілдік мерзім:** 36 ай

Дайындалған күні бұйымда көрсетілген.

## **Өндіруші:**

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,

№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэзцян Провинциясы, ҚХР

MANUFACTURER: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

**Импорттаушы және өндірушінің РФ-ғы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:**

"ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай 13-бөлме.

**Қытайда жасалған.**

# КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Электрлік тұрмыстық шәйнек

**Моделі:** PWK 1775CGLD WIFI IQ Home

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 36 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Кедендік одақтың мүше мемлекеттерінің Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:

- Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуі;
- Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдалану;
- Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдалану;
- Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
- Өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуынан;
- Авторизацияланған сервис орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуінен;
- Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларынан.

4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы болмаса немесе ондағы деректер өшірілген немесе түзетілген болса, өндірушіге кепілдікті міндеттеме жүктелмейді.
5. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

**Назар аударыңыз!!** Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\*Авторизацияланған сервистік орталықтардың РФ-ғы мекенжайлары компанияның сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген

